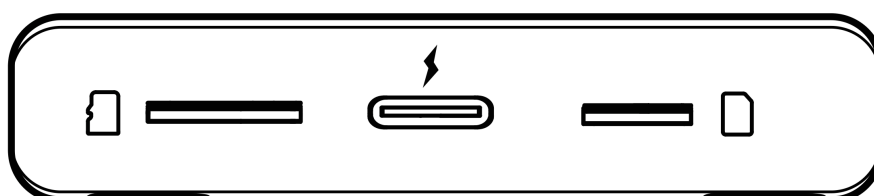


MULTIMEDIA ADAPTER CARPLAY / ANDROID AUTO Tbox Plus

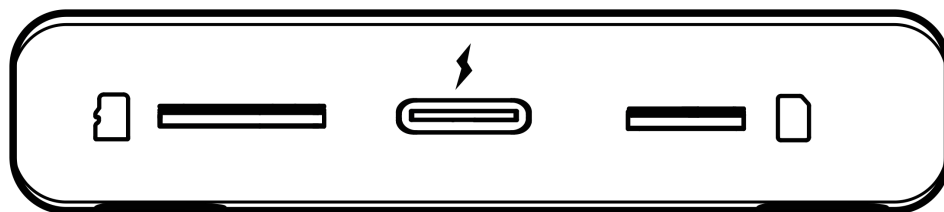


User Manual

Čeština • Slovenčina • Magyar
Română • Deutsch • Български
Polski • Slovenščina • English

MULTIMEDIÁLNÍ ADAPTÉR CARPLAY / ANDROID AUTO

Tbox Plus



Uživatelský manuál

Plný systém Android

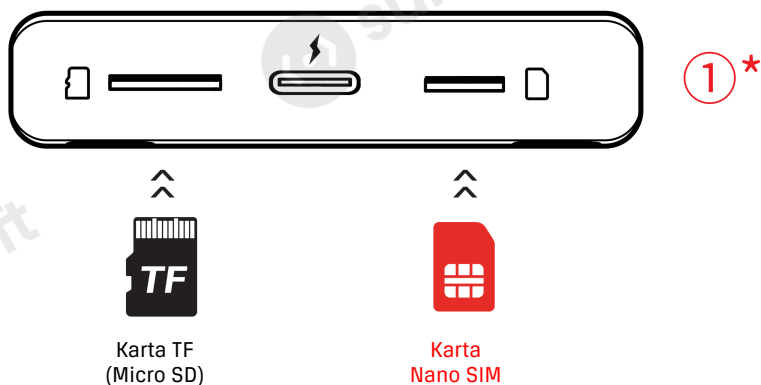
Obsah

1	Popis přístroje	3
1.1	Varianta ① *	3
1.2	Varianta ② *	3
2	Popis funkce	4
3	Technické specifikace	4
4	Kompatibilní vozidla a mobilní telefony	5
5	Sloty na karty SIM a TF	5
6	Připojení	6
6.1	Připojení k vozidlu	6
6.2	Postup připojení bezdrátového CarPlay / Android Auto	7
7	Stahování aplikací	8
8	Časté dotazy	9
9	Poprodejní servis	10

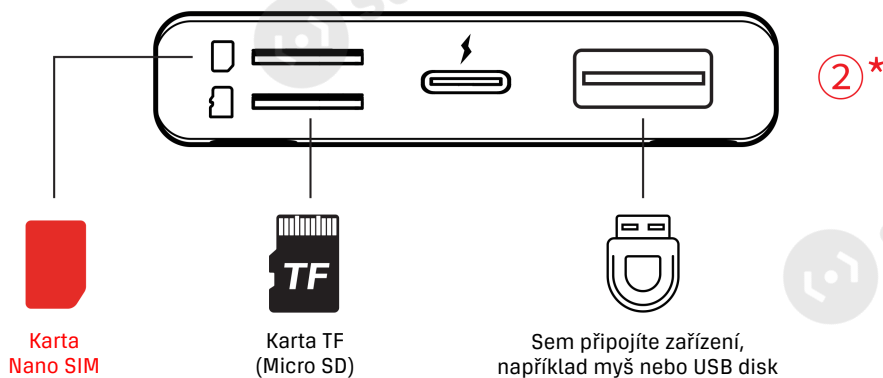
1. Popis přístroje

Přístroj se dodává ve dvou hardwarových variantách, které se liší rozmístěním slotů. Podle obrázků níže zkontrolujte, která varianta odpovídá vašemu přístroji.

1.1. Varianta ① *



1.2. Varianta ② *



Poznámka:

1. Způsob vložení karet se řídí variantou produktu, kterou jste zakoupili.
2. Nevkládejte kartu SIM ani TF obráceně. Vložení nesprávnou stranou poškodí slot přístroje.

2. Popis funkce

Tento produkt rozšiřuje otevřenou platformu systému Android prostřednictvím portu USB ve vozidle. Umožňuje kdykoli instalovat aplikace, a rozšiřuje tak audiovizuální zábavu i navigaci. Kromě toho podporuje 4G, GPS, Bluetooth, telefonování a připojení mobilního telefonu, díky čemuž umožňuje bezdrátový CarPlay i bezdrátový Android Auto.

3. Technické specifikace

Verze a procesor	① Qualcomm QCM6125, Quad-Core ARM Cortex-A73, 2,0 GHz + Quad-Core ARM Cortex-A53, 1,8 GHz, výrobní proces 11 nm ② Qualcomm SM6225, Quad-Core ARM Cortex-A73, Kryo 265 Gold @2,4 GHz + Quad-Core ARM Cortex-A53, Kryo 265 Silver @1,9 GHz, výrobní proces 6 nm N6 ③ Qualcomm SDM660, 4× Kryo Gold 2,2 (nebo 2,4) GHz + 4× Kryo Silver 1,8 GHz
Operační systém	Android
Verze pro operátory	NA (Severní Amerika) / EAU (Evropa, Asie) / CN (Čína) / JP (Japonsko) / verze bez datového připojení
Komunikační standard	LTE-FDD / LTE-TDD / WCDMA / GSM / EDGE*
Určování polohy	GPS / GLONASS / BeiDou
Bezdrátová síť	802.11a/b/g/n/ac, 2,4G+5G
Bluetooth	4.2BLE + 5.0BLE
Napájení	5 V = 1 A
Provozní teplota	−20 °C až 75 °C

* V originálním manuálu výrobce je uvedeno „LTE-FDD“. Standard toho názvu neexistuje a hned vedle je uveden LTE-TDD, jde tedy zjevně o překlep; zde je uvedeno správné označení LTE-FDD.

4. Kompatibilní vozidla a mobilní telefony

- **Vozidlo:** vozidla s továrním kabelovým CarPlay.
- **iPhone:** podporuje iPhone 6 a novější, se systémem iOS 10 a novějším.
- **Telefon s Androidem:** podporuje Android 10.0 a novější; některé telefony vyžadují Android 11.0 a novější.

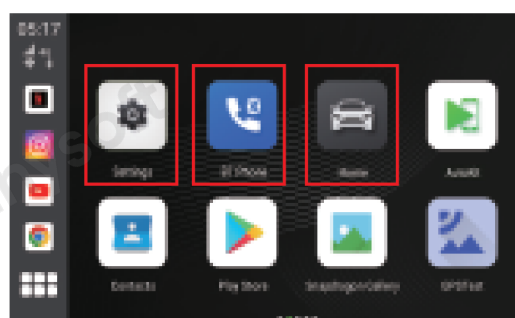
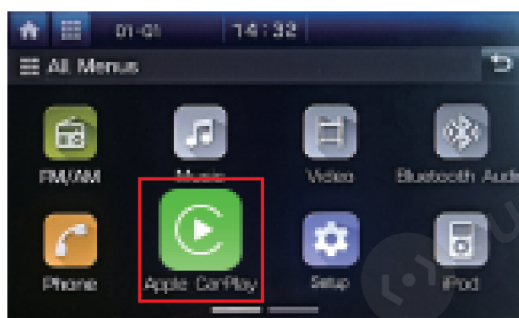
5. Sloty na karty SIM a TF

- **Slot na kartu SIM:** podporuje síť 4G a připojení k internetu s dopravními informacemi v reálném čase.
- **Slot na kartu TF:** podporuje karty TF s kapacitou až 512 GB.

6. Připojení

6.1. Připojení k vozidlu

- V původním rozhraní vozidla (konkrétní podoba rozhraní se u jednotlivých modelů liší) klepněte na obrazovce na **CarPlay**; tím vstoupíte do rozhraní systému Android v přístroji.
- Vložte kartu SIM a klepnutím na ikonu **Phone** přidejte stávající kontakty. Případně klepněte na ikonu **BT Phone** a spárujte přístroj s Bluetooth mobilního telefonu; kontakty z telefonu se pak synchronizují na obrazovku vozidla.
- Klepnutím na ikonu **Settings** změníte jazyk, tapetu a další nastavení.
- Klepnutím na ikonu **Home** se vrátíte do původního systému vozidla.

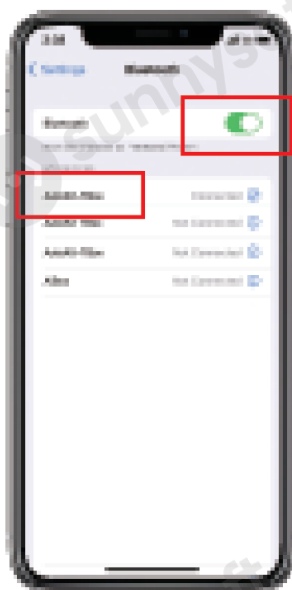


6.2. Postup připojení bezdrátového CarPlay / Android Auto

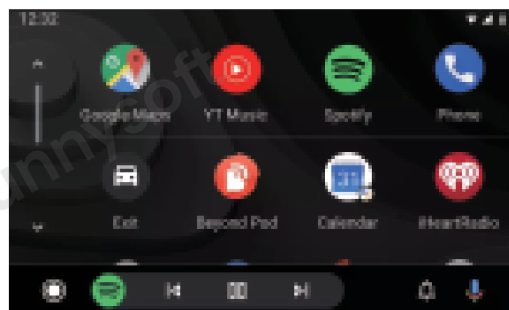
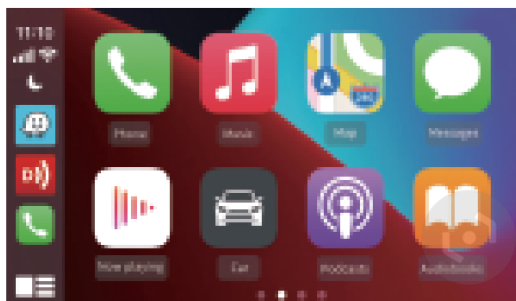
1. Klepnutím na ikonu **AutoKit** otevřete rozhraní pro připojení.



2. V telefonu (iPhone i Android) zapněte Bluetooth a Wi-Fi.
3. V seznamu Bluetooth v telefonu vyhledejte název zobrazený na obrazovce vozidla a klepnutím jej spárujte.

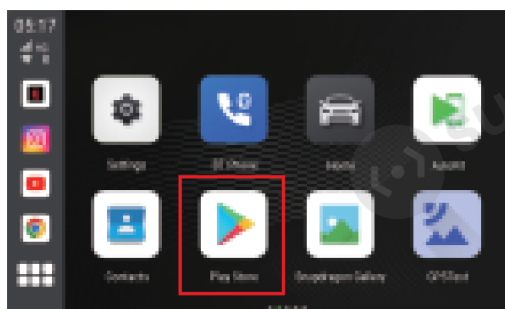


4. Vyčkejte na navázání spojení; poté bude bezdrátový CarPlay / Android Auto fungovat.

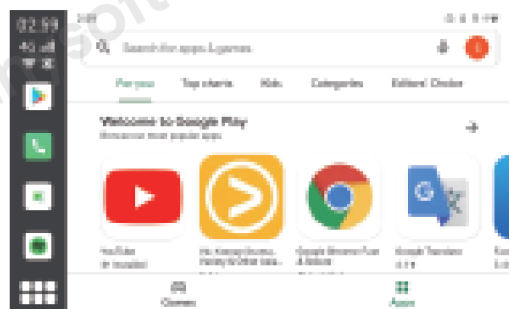


7. Stahování aplikací

Klepnutím na **Play Store** můžete stahovat nejrůznější aplikace. Přístroj podporuje navigaci v mapách jiných výrobců, poslech hudby online, spoustu skvělých videí i hry online, díky nimž bude cestování zábavnější.



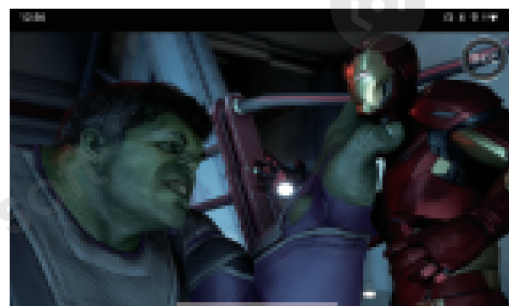
Hlavní obrazovka



Rozhraní Play Store



Mapy online



Video online

8. Časté dotazy

Otázka: Co mám dělat, když přístroj po vložení nerozpozná kartu SIM?

Odpověď:

1. Zkontrolujte, zda je karta vložena správně:
 - ① * kartu SIM vložte kovovými kontakty nahoru a zkoseným rohem dovnitř;
 - ② * kartu SIM vložte kovovými kontakty dolů a zkoseným rohem ven.
2. Nevkládejte ani nevyjímejte kartu SIM, když je přístroj zapnutý. Před vyjmutím a vložení karty SIM musí být přístroj vypnutý.

Otázka: Zobrazuje se výzva k aktualizaci aplikace Netflix.

Odpověď: Až se výzva k aktualizaci objeví, klepněte na tlačítko **Cancel**. (Software předinstalovaný na přístroji neaktualizujte ani neodstraňujte.)

Otázka: Karta SIM je po vložení rozpoznána, ale připojení k internetu nefunguje.

Odpověď:

1. V nabídce **Settings** → **Network and Internet** → **APN** upravte nastavení ručně.
2. Vložte kartu SIM do telefonu s Androidem a zjistěte parametry APN nastavené v telefonu. Potom je v nastavení přístroje zadejte: **Settings** → **Network and Internet** → **APN** → znaménko **+** vpravo nahoře; parametry APN přidejte podle hodnot z telefonu.
3. Pokud potřebujete video návod, obraťte se přímo na zákaznický servis prodejce.

Názvy položek nabídky jsou uvedeny v angličtině, protože přístroj je z výroby dodáván s anglickým rozhraním systému Android. Pokud jste jazyk systému změnili, budou se názvy položek lišit.

9. Poprodejní servis

Vážený uživateli, děkujeme, že používáte tento produkt. V zájmu ochrany vašich práv vám poskytneme kvalitní poprodejní servis. Od data zakoupení máte nárok na roční záruční servis (na závady způsobené kvalitou samotného produktu). Tuto kartu pečlivě uschovejte, je nezbytným dokladem pro záruční servis; společnost si vyhrazuje právo na výklad podmínek poprodejního servisu.

ZÁRUČNÍ KARTA

Jméno

Datum nákupu

Telefon

E-mail

Adresa

Prodejce (razítko)

Předmět záruky

Osvědčení o jakosti

Název produktu

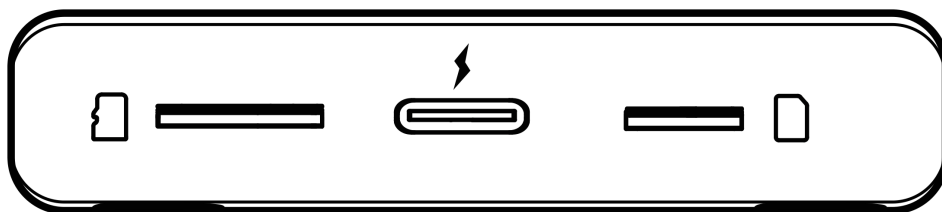
Datum výroby

Kontroloval

Dovozce
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

MULTIMEDIÁLNÝ ADAPTÉR CARPLAY / ANDROID AUTO

Tbox Plus



Používateľská príručka

Plný systém Android

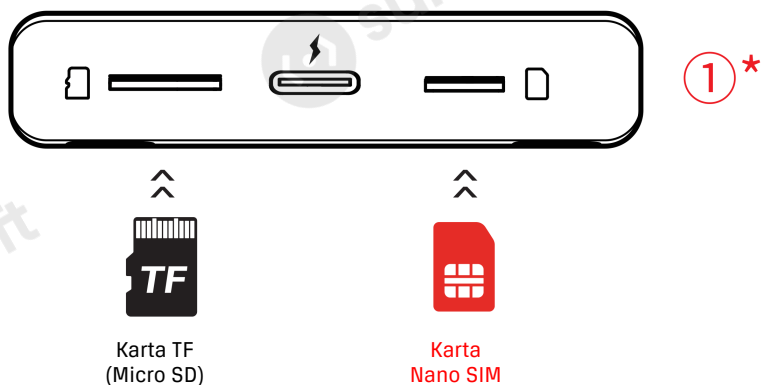
Obsah

1	Popis prístroja	3
1.1	Variant ① *	3
1.2	Variant ② *	3
2	Popis funkcie	4
3	Technické špecifikácie	4
4	Kompatibilné vozidlá a mobilné telefóny	5
5	Sloty na karty SIM a TF	5
6	Pripojenie	6
6.1	Pripojenie k vozidlu	6
6.2	Postup pripojenia bezdrôtového CarPlay / Android Auto	7
7	Sťahovanie aplikácií	8
8	Časté otázky	9
9	Popredajný servis	10

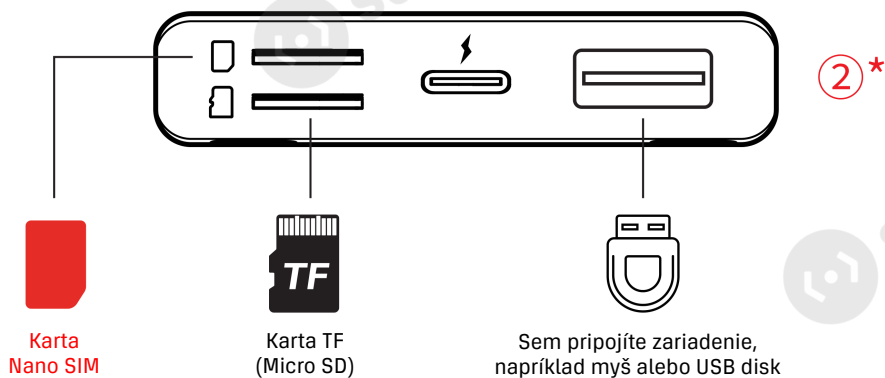
1. Popis prístroja

Prístroj sa dodáva v dvoch hardvérových variantoch, ktoré sa líšia rozmiestnením slotov. Podľa obrázkov nižšie zistíte, ktorý variant máte.

1.1. Variant ① *



1.2. Variant ② *



Poznámka:

1. Spôsob vloženia kariet sa riadi variantom produktu, ktorý ste si zakúpili.
2. Nevkladajte kartu SIM ani TF obrátene. Vloženie nesprávnou stranou poškodí slot prístroja.

2. Popis funkcie

Tento produkt rozširuje otvorenú platformu systému Android prostredníctvom portu USB vo vozidle. Umožňuje kedykoľvek inštalovať aplikácie, a rozširuje tak audiovizuálnu zábavu aj navigáciu. Okrem toho podporuje 4G, GPS, Bluetooth, telefonovanie a pripojenie mobilného telefónu, vďaka čomu umožňuje bezdrôtový CarPlay aj bezdrôtový Android Auto.

3. Technické špecifikácie

Verzia a procesor	① Qualcomm QCM6125, Quad-Core ARM Cortex-A73, 2,0 GHz + Quad-Core ARM Cortex-A53, 1,8 GHz, výrobný proces 11 nm ② Qualcomm SM6225, Quad-Core ARM Cortex-A73, Kryo 265 Gold @2,4 GHz + Quad-Core ARM Cortex-A53, Kryo 265 Silver @1,9 GHz, výrobný proces 6 nm N6 ③ Qualcomm SDM660, 4× Kryo Gold 2,2 (alebo 2,4) GHz + 4× Kryo Silver 1,8 GHz
Operačný systém	Android
Verzia pre operátorov	NA (Severná Amerika) / EAU (Európa, Ázia) / CN (Čína) / JP (Japonsko) / verzia bez dátového pripojenia
Komunikačný štandard	LTE-FDD / LTE-TDD / WCDMA / GSM / EDGE*
Určovanie polohy	GPS / GLONASS / BeiDou
Bezdrôtová sieť	802.11a/b/g/n/ac, 2,4G+5G
Bluetooth	4.2BLE + 5.0BLE
Napájanie	5 V = 1 A
Prevádzková teplota	−20 °C až 75 °C

* V originálnej príručke výrobcu je uvedené „LTD-FDD“. Štandard tohto názvu neexistuje a hneď vedľa je uvedený LTE-TDD, ide teda zjavne o preklep; tu je uvedené správne označenie LTE-FDD.

4. Kompatibilné vozidlá a mobilné telefóny

- **Vozidlo:** vozidlá s továrenským káblovým CarPlay.
- **iPhone:** podporuje iPhone 6 a novšie, so systémom iOS 10 a novším.
- **Telefón s Androidom:** podporuje Android 10.0 a novší; niektoré telefóny vyžadujú Android 11.0 a novší.

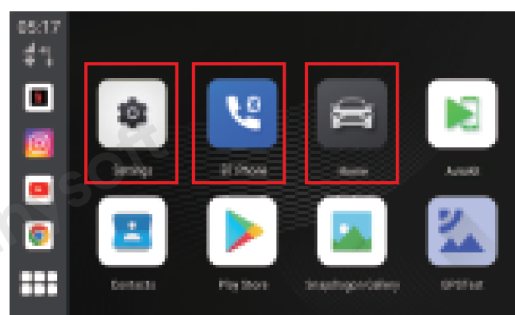
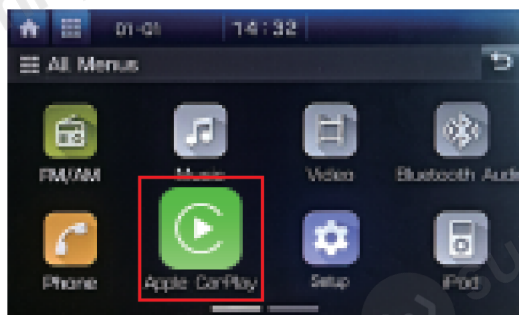
5. Sloty na karty SIM a TF

- **Slot na kartu SIM:** podporuje sieť 4G a pripojenie k internetu s dopravnými informáciami v reálnom čase.
- **Slot na kartu TF:** podporuje karty TF s kapacitou až 512 GB.

6. Pripojenie

6.1. Pripojenie k vozidlu

- V pôvodnom rozhraní vozidla (konkrétna podoba rozhrania sa pri jednotlivých modeloch líši) ťuknite na obrazovke na **CarPlay**; tým vstúpíte do rozhrania systému Android v prístroji.
- Vložte kartu SIM a ťuknutím na ikonu **Phone** pridajte existujúce kontakty. Prípadne ťuknite na ikonu **BT Phone** a spárujte prístroj s Bluetooth mobilného telefónu; kontakty z telefónu sa potom synchronizujú na obrazovku vozidla.
- Ťuknutím na ikonu **Settings** zmeníte jazyk, tapetu a ďalšie nastavenia.
- Ťuknutím na ikonu **Home** sa vrátite do pôvodného systému vozidla.

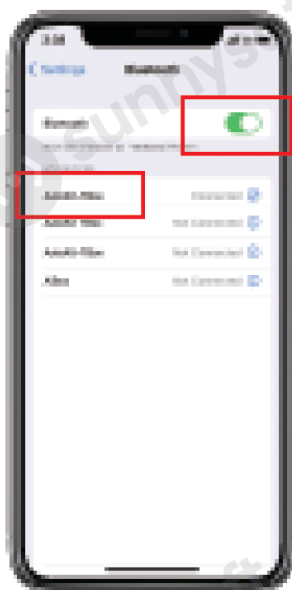


6.2. Postup pripojenia bezdrôtového CarPlay / Android Auto

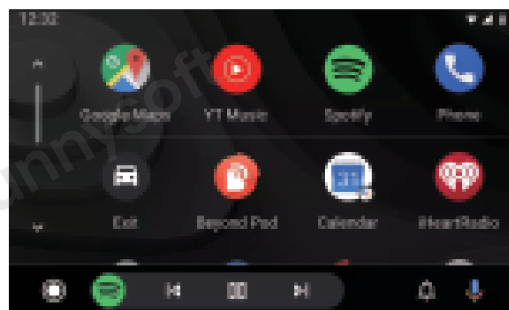
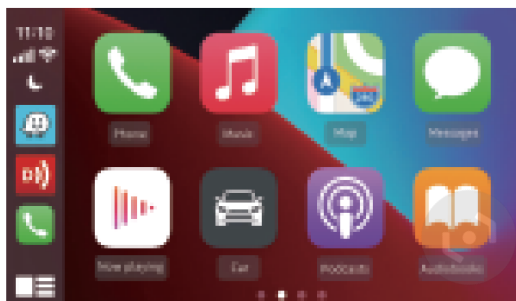
1. Ťuknutím na ikonu **AutoKit** otvoríte rozhranie na pripojenie.



2. V telefóne (iPhone aj Android) zapnite Bluetooth a Wi-Fi.
3. V zozname Bluetooth v telefóne vyhľadajte názov zobrazený na obrazovke vozidla a ťuknutím ho spárujte.

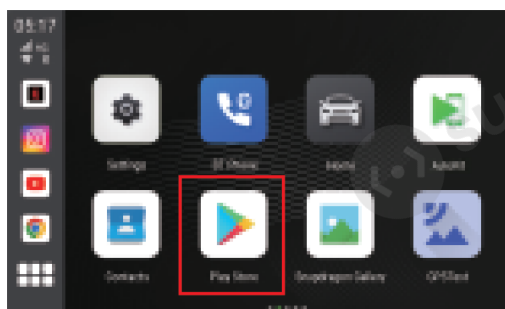


4. Počkajte na nadviazanie spojenia; potom bude bezdrôtový CarPlay / Android Auto fungovať.



7. Sťahovanie aplikácií

Ťuknutím na **Play Store** môžete sťahovať rôzne aplikácie. Prístroj podporuje navigáciu v mapách iných výrobcov, hudbu online, množstvo skvelých videí aj hry online, vďaka ktorým bude cestovanie zábavnejšie.



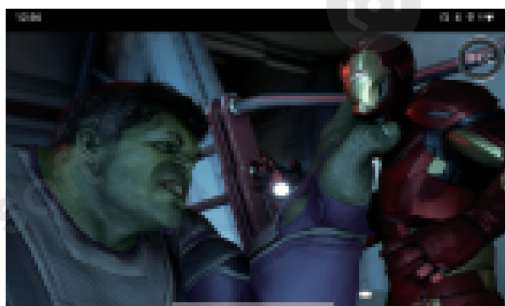
Hlavná obrazovka



Rozhranie Play Store



Mapy online



Video online

8. Časté otázky

Otázka: Čo mám robiť, keď prístroj po vložení nerozpozna kartu SIM?

Odpoveď:

1. Skontrolujte, či je karta vložená správne:
 - ① * kartu SIM vložte kovovými kontaktmi nahor a skoseným rohom dovnútra;
 - ② * kartu SIM vložte kovovými kontaktmi nadol a skoseným rohom von.
2. Nevkladajte ani nevyberajte kartu SIM, keď je prístroj zapnutý. Pred vybratím a vložením karty SIM musí byť prístroj vypnutý.

Otázka: Zobrazuje sa výzva na aktualizáciu aplikácie Netflix.

Odpoveď: Keď sa výzva na aktualizáciu objaví, ťuknite na tlačidlo **Cancel**. (Softvér predinštalovaný v prístroji neaktualizujte ani neodstraňujte.)

Otázka: Karta SIM je po vložení rozpoznaná, ale pripojenie k internetu nefunguje.

Odpoveď:

1. V ponuke **Settings** → **Network and Internet** → **APN** upravte nastavenia ručne.
2. Vložte kartu SIM do telefónu s Androidom a zistite parametre APN nastavené v telefóne. Potom ich v nastaveniach prístroja zadajte: **Settings** → **Network and Internet** → **APN** → znamienko **+** vpravo hore; parametre APN pridajte podľa hodnôt z telefónu.
3. Ak potrebujete videonávod, obráťte sa priamo na zákaznícky servis predajcu.

Názvy položiek ponuky sú uvedené v angličtine, pretože prístroj sa z výroby dodáva s anglickým rozhraním systému Android. Ak ste jazyk systému zmenili, názvy položiek sa budú líšiť.

9. Popredajný servis

Vážený používateľ, ďakujeme, že používate tento produkt. V záujme ochrany vašich práv vám poskytneme kvalitný popredajný servis. Od dátumu zakúpenia máte nárok na ročný záručný servis (na poruchy spôsobené kvalitou samotného produktu). Túto kartu starostlivo uschovajte, je nevyhnutným dokladom pre záručný servis; spoločnosť si vyhradzuje právo na výklad podmienok popredajného servisu.

ZÁRUČNÁ KARTA

Meno

Dátum nákupu

Telefón

E-mail

Adresa

Predajca (pečiatka)

Predmet záruky

Osvedčenie o akosti

Názov produktu

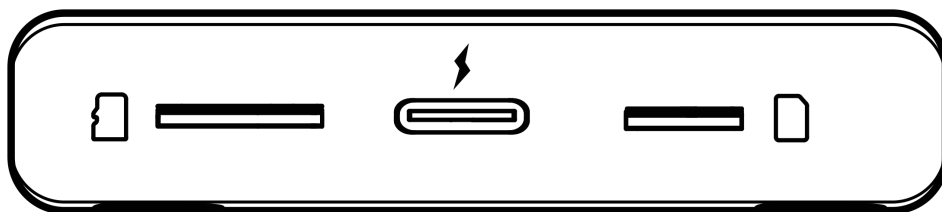
Dátum výroby

Kontroloval

Dovozca
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

MULTIMÉDIÁS ADAPTER CARPLAY / ANDROID AUTO

Tbox Plus



Felhasználói kézikönyv

Teljes Android rendszer

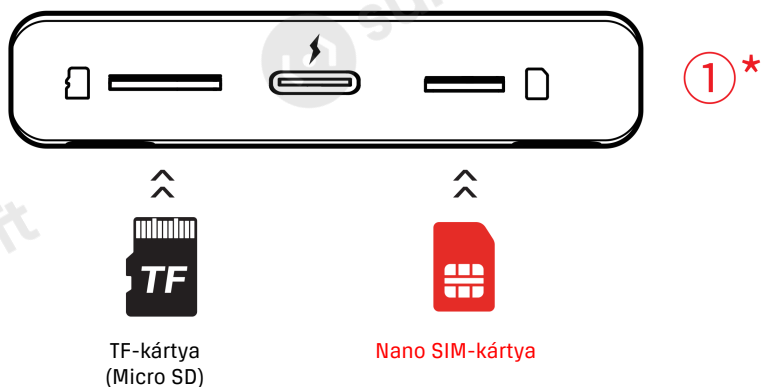
Tartalomjegyzék

1. A készülék leírása	3
1.1. ① * változat	3
1.2. ② * változat	3
2. A funkciók ismertetése	4
3. Műszaki adatok	4
4. Kompatibilis járművek és mobiltelefonok	5
5. SIM- és TF-kártyafoglalat	5
6. Csatlakoztatás	6
6.1. Csatlakoztatás a járműhöz	6
6.2. A vezeték nélküli CarPlay / Android Auto csatlakoztatása	7
7. Alkalmazások letöltése	8
8. Gyakori kérdések	9
9. Értékesítés utáni szolgáltatás	10

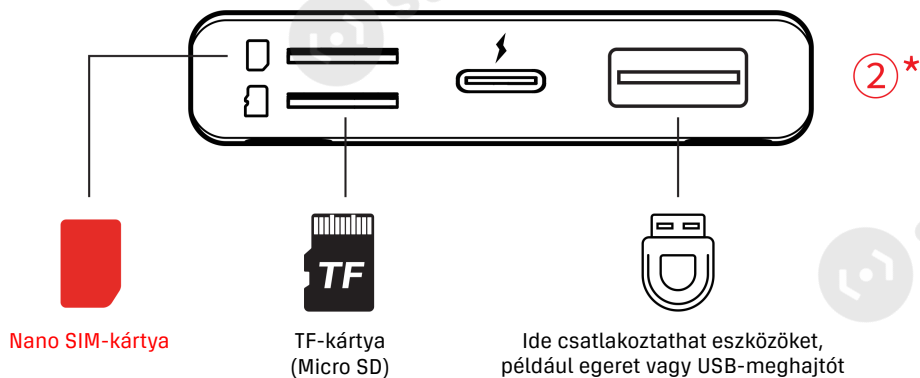
1. A készülék leírása

A készülék két hardveres változatban kapható, amelyek foglatainak elrendezése eltér. Az alábbi ábrák alapján ellenőrizze, melyik az Öné.

1.1. ① * változat



1.2. ② * változat



Megjegyzés:

1. A kártyák behelyezése módja a megvásárolt termékváltozattól függ.
2. Ne helyezze be fordítva a SIM- vagy a TF-kártyát. A rossz oldalával behelyezett kártya károsítja a készülék kártyafoglalatát.

2. A funkciók ismertetése

Ez a termék a jármű USB-portján keresztül bővíti ki a nyílt Android rendszerplatformot. Bármikor lehetővé teszi alkalmazások telepítését, és így kibővíti az audiovizuális szórakozást és a navigációt is. Emellett támogatja a 4G-t, a GPS-t, a Bluetooth-t, a telefonálást és a mobiltelefon csatlakoztatását, aminek köszönhetően lehetővé teszi a vezeték nélküli CarPlay és a vezeték nélküli Android Auto használatát.

3. Műszaki adatok

Változat és processzor	① Qualcomm QCM6125, Quad-Core ARM Cortex-A73, 2,0 GHz + Quad-Core ARM Cortex-A53, 1,8 GHz, 11 nm-es gyártástechnológia ② Qualcomm SM6225, Quad-Core ARM Cortex-A73, Kryo 265 Gold @2,4 GHz + Quad-Core ARM Cortex-A53, Kryo 265 Silver @1,9 GHz, 6 nm N6-os gyártástechnológia ③ Qualcomm SDM660, 4× Kryo Gold 2,2 (vagy 2,4) GHz + 4× Kryo Silver 1,8 GHz
Operációs rendszer	Android
Szolgáltatói változat	NA (Észak-Amerika) / EAU (Európa, Ázsia) / CN (Kína) / JP (Japán) / adatkapcsolat nélküli változat
Kommunikációs szabvány	LTE-FDD / LTE-TDD / WCDMA / GSM / EDGE*
Helymeghatározás	GPS / GLONASS / BeiDou
Vezeték nélküli hálózat	802.11a/b/g/n/ac, 2,4G+5G
Bluetooth	4.2BLE + 5.0BLE
Tápellátás	5 V = 1 A
Üzemi hőmérséklet	−20 °C és 75 °C között

* A gyártó eredeti kézikönyvében „LTD-FDD” szerepel. Ilyen nevű szabvány nem létezik, közvetlenül mellette pedig az LTE-TDD áll, tehát nyilvánvalóan elírásról van szó; itt a helyes LTE-FDD megnevezés szerepel.

4. Kompatibilis járművek és mobiltelefonok

- **Jármű:** gyári vezetékes CarPlay rendszerrel felszerelt járművek.
- **iPhone:** az iPhone 6 és újabb készülékeket támogatja, iOS 10 vagy újabb rendszerrel.
- **Android telefon:** az Android 10.0 és újabb rendszert támogatja; egyes telefonokhoz Android 11.0 vagy újabb szükséges.

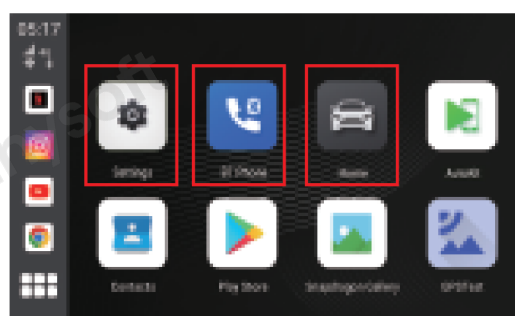
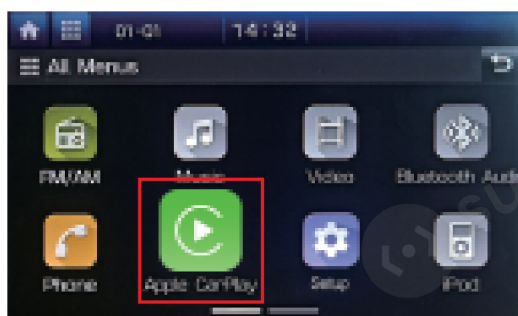
5. SIM- és TF-kártyafoglalat

- **SIM-kártyafoglalat:** támogatja a 4G hálózatot és az internetkapcsolatot valós idejű forgalmi információkkal.
- **TF-kártyafoglalat:** legfeljebb 512 GB kapacitású TF-kártyákat támogat.

6. Csatlakoztatás

6.1. Csatlakoztatás a járműhöz

- A jármű eredeti kezelőfelületén (a felület pontos kialakítása modellenként eltér) érintse meg a képernyőn a **CarPlay** elemet; ezzel belép a készülék Android rendszerének kezelőfelületére.
- Helyezze be a SIM-kártyát, és a **Phone** ikon megérintésével adja hozzá a meglévő névjegyeket. Vagy érintse meg a **BT Phone** ikont, és párosítsa a készüléket a mobiltelefon Bluetooth-kapcsolatával; a telefon névjegyei ekkor szinkronizálódnak a jármű képernyőjére.
- A **Settings** ikon megérintésével módosíthatja a nyelvet, a háttérképet és a további beállításokat.
- A **Home** ikon megérintésével visszatér a jármű eredeti rendszerébe.

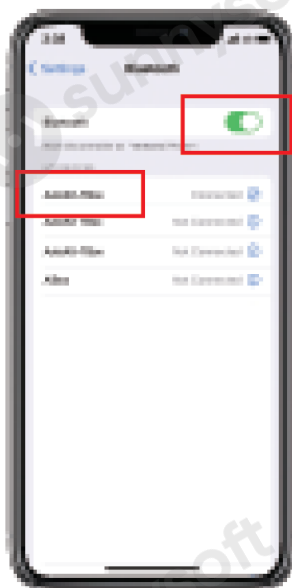


6.2. A vezeték nélküli CarPlay / Android Auto csatlakoztatása

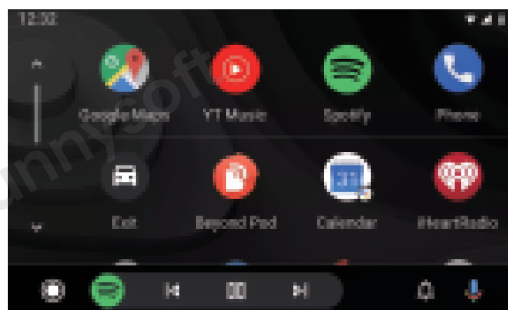
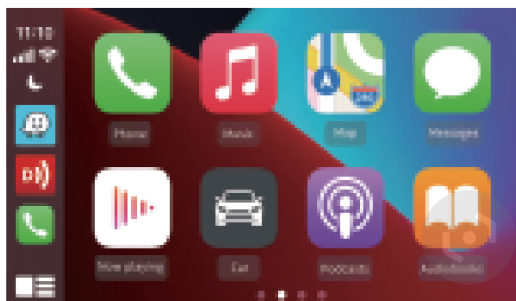
1. Az **AutoKit** ikon megérintésével nyissa meg a csatlakoztatási felületet.



2. A telefonon (iPhone és Android egyaránt) kapcsolja be a Bluetooth-t és a Wi-Fi-t.
3. A telefon Bluetooth-listájában keresse meg a jármű képernyőjén megjelenő nevet, és érintse meg a párosításhoz.

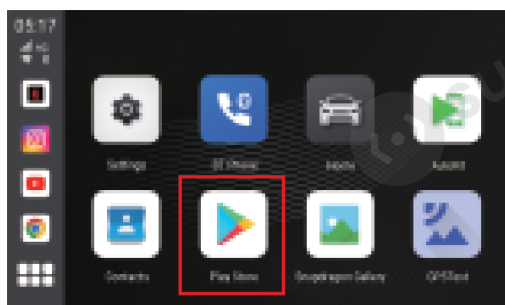


4. Várja meg a kapcsolat létrejöttét; ezután a vezeték nélküli CarPlay / Android Auto működni fog.

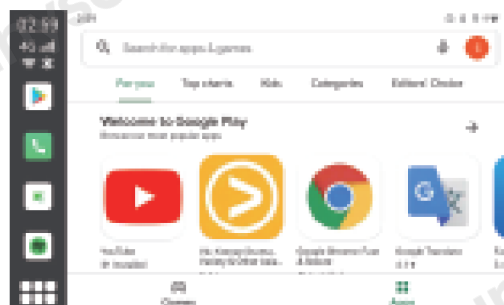


7. Alkalmazások letöltése

A **Play Store** megérintésével a legkülönbözőbb alkalmazásokat töltheti le. A készülék támogatja a más gyártóktól származó térképes navigációt, az online zenehallgatást, rengeteg nagyszerű videót és az online játékokat is, amelyek szórakoztatóbbá teszik az utazást.



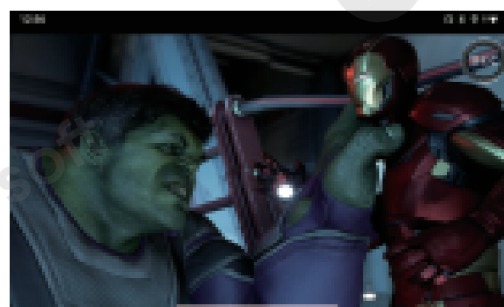
Főképernyő



A Play Store felülete



Online térkép



Online videó

8. Gyakori kérdések

Kérdés: Mit tegyek, ha a készülék a behelyezés után nem ismeri fel a SIM-kártyát?

Válasz:

1. Ellenőrizze, hogy a kártya megfelelően van-e behelyezve:
 - ① * a SIM-kártyát a fém érintkezőkkel felfelé és a levágott sarokkal befelé helyezze be;
 - ② * a SIM-kártyát a fém érintkezőkkel lefelé és a levágott sarokkal kifelé helyezze be.
2. Ne helyezze be és ne vegye ki a SIM-kártyát bekapcsolt készüléknél. A SIM-kártya kivétele és behelyezése előtt a készüléket ki kell kapcsolni.

Kérdés: Megjelenik a Netflix alkalmazás frissítésére felszólító üzenet.

Válasz: Amikor megjelenik a frissítési felszólítás, érintse meg a **Cancel** gombot. (A készülékre előre telepített szoftvert ne frissítse és ne távolítsa el.)

Kérdés: A készülék felismeri a behelyezett SIM-kártyát, de az internetkapcsolat nem működik.

Válasz:

1. A **Settings** → **Network and Internet** → **APN** menüben módosítsa kézzel a beállításokat.
2. Helyezze a SIM-kártyát egy Android telefonba, és nézze meg a telefonban beállított APN-paramétereket. Ezután adja meg őket a készülék beállításában: **Settings** → **Network and Internet** → **APN** → a jobb felső sarokban lévő **+** jel; az APN-paramétereket a telefon értékei alapján adja hozzá.
3. Ha videós útmutatóra van szüksége, forduljon közvetlenül a forgalmazó ügyfélszolgálatához.

A menüpontok nevei angolul szerepelnek, mert a készüléket gyárilag angol nyelvű Android kezelőfelülettel szállítjuk. Ha módosította a rendszer nyelvét, a menüpontok nevei ettől eltérnek.

9. Értékesítés utáni szolgáltatás

Tisztelt Felhasználó! Köszönjük, hogy ezt a terméket használja. Jogai védelme érdekében színvonalas értékesítés utáni szolgáltatást nyújtunk Önnek. A vásárlás napjától egyéves garanciális szolgáltatásra jogosult (a termék saját minőségéből eredő hibákra). Gondosan őrizze meg ezt a kártyát, mert a garanciális szolgáltatáshoz szükséges igazolás; a vállalat fenntartja a jogot az értékesítés utáni szolgáltatás feltételeinek értelmezésére.

GARANCIAKÁRTYA

Név

Vásárlás dátuma

Telefonszám

E-mail

Cím

Forgalmazó (bélyegző)

A garancia tárgya

Minőségi tanúsítvány

Termék neve

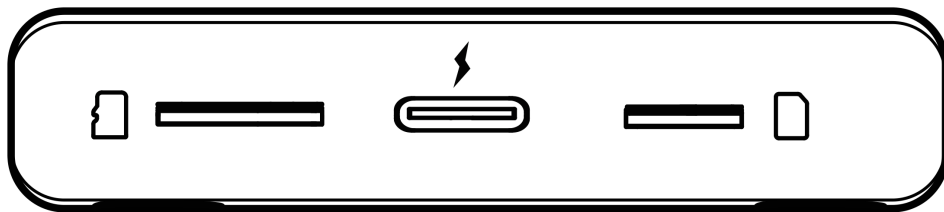
Gyártás dátuma

Ellenőrizte

Importőr
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

ADAPTOR MULTIMEDIA CARPLAY / ANDROID AUTO

Tbox Plus



Ghid de utilizare

Sistem Android complet

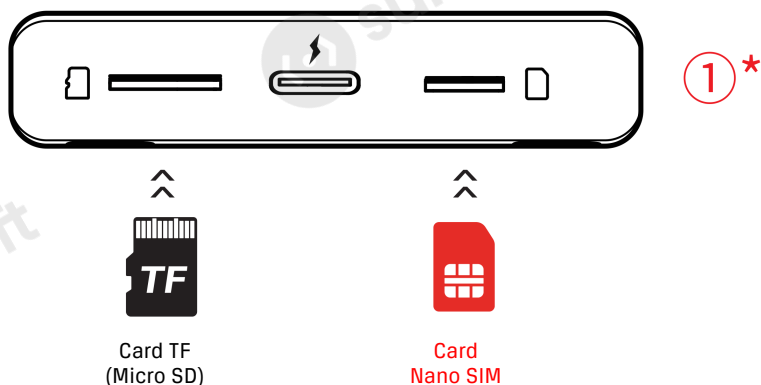
Cuprins

1	Descrierea dispozitivului	3
1.1	Varianta ① *	3
1.2	Varianta ② *	3
2	Descrierea funcțiilor	4
3	Specificații tehnice	4
4	Autovehicule și telefoane mobile compatibile	5
5	Sloturile pentru cardul SIM și cardul TF	5
6	Conectarea	6
6.1	Conectarea la autovehicul	6
6.2	Procedura de conectare CarPlay / Android Auto wireless	7
7	Descărcarea aplicațiilor	8
8	Întrebări frecvente	9
9	Servicii post-vânzare	10

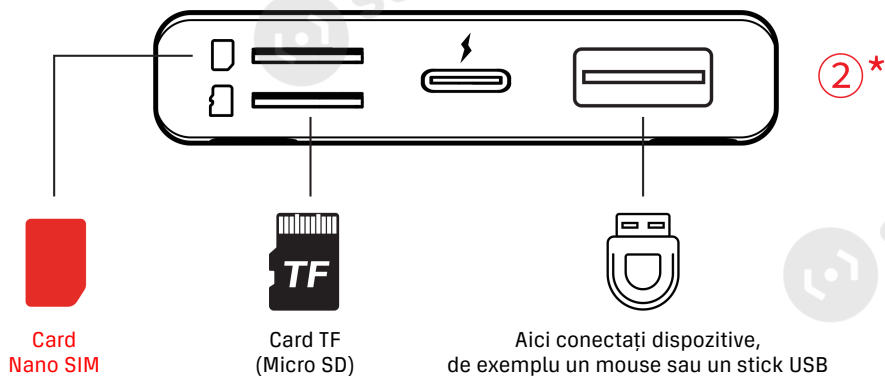
1. Descrierea dispozitivului

Dispozitivul se livrează în două variante hardware, care diferă prin dispunerea sloturilor. Verificați în imaginile de mai jos care este varianta dvs.

1.1. Varianta ① *



1.2. Varianta ② *



Notă:

1. Modul de introducere a cardurilor depinde de varianta de produs cumpărată.
2. Nu introduceți cardul SIM sau TF invers. Introducerea pe partea greșită deteriorează slotul dispozitivului.

2. Descrierea funcțiilor

Acest produs extinde platforma deschisă a sistemului Android prin portul USB al autovehiculului. Permite instalarea aplicațiilor în orice moment și extinde astfel divertismentul audiovizual și navigația. În plus, acceptă 4G, GPS, Bluetooth, telefonie și conectarea telefonului mobil, datorită cărora face posibil CarPlay wireless și Android Auto wireless.

3. Specificații tehnice

Versiune și procesor	① Qualcomm QCM6125, Quad-Core ARM Cortex-A73, 2,0 GHz + Quad-Core ARM Cortex-A53, 1,8 GHz, proces de fabricație 11 nm ② Qualcomm SM6225, Quad-Core ARM Cortex-A73, Kryo 265 Gold @2,4 GHz + Quad-Core ARM Cortex-A53, Kryo 265 Silver @1,9 GHz, proces de fabricație 6 nm N6 ③ Qualcomm SDM660, 4× Kryo Gold 2,2 (sau 2,4) GHz + 4× Kryo Silver 1,8 GHz
Sistem de operare	Android
Versiune pentru operatori	NA (America de Nord) / EAU (Europa, Asia) / CN (China) / JP (Japonia) / versiune fără conexiune de date
Standard de comunicație	LTE-FDD / LTE-TDD / WCDMA / GSM / EDGE*
Poziționare globală	GPS / GLONASS / BeiDou
Rețea wireless	802.11a/b/g/n/ac, 2,4G+5G
Bluetooth	4.2BLE + 5.0BLE
Alimentare	5 V = 1 A
Temperatură de funcționare	−20 °C până la 75 °C

* În manualul original al producătorului este indicat „LTD-FDD”. Un standard cu această denumire nu există, iar alături este indicat LTE-TDD, deci este vorba evident despre o greșeală de tipar; aici este indicată denumirea corectă LTE-FDD.

4. Autovehicule și telefoane mobile compatibile

- **Autovehicul:** autovehicule cu CarPlay prin cablu din fabrică.
- **iPhone:** acceptă iPhone 6 și modelele mai noi, cu sistemul iOS 10 sau mai nou.
- **Telefon cu Android:** acceptă Android 10.0 și versiunile mai noi; unele telefoane necesită Android 11.0 sau mai nou.

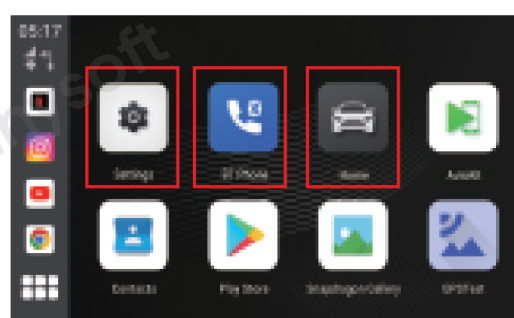
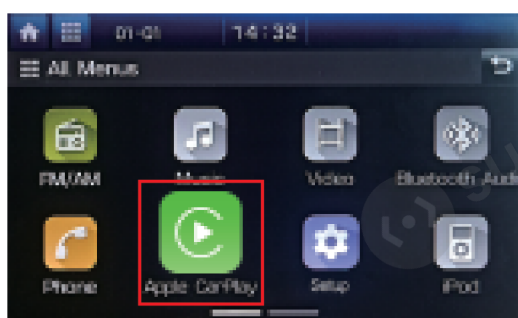
5. Sloturile pentru cardul SIM și cardul TF

- **Slotul pentru cardul SIM:** acceptă rețeaua 4G și conexiunea la internet cu informații de trafic în timp real.
- **Slotul pentru cardul TF:** acceptă carduri TF cu o capacitate de până la 512 GB.

6. Conectarea

6.1. Conectarea la autovehicul

- În interfața originală a autovehiculului (forma concretă a interfeței diferă de la un model la altul), atingeți pe ecran **CarPlay**; astfel intrați în interfața sistemului Android din dispozitiv.
- Introduceți cardul SIM și atingeți pictograma **Phone** pentru a adăuga contactele existente. Sau atingeți pictograma **BT Phone** și asociați dispozitivul cu Bluetooth-ul telefonului mobil; contactele din telefon se sincronizează apoi pe ecranul autovehiculului.
- Atingeți pictograma **Settings** pentru a schimba limba, imaginea de fundal și alte setări.
- Atingeți pictograma **Home** pentru a reveni la sistemul original al autovehiculului.

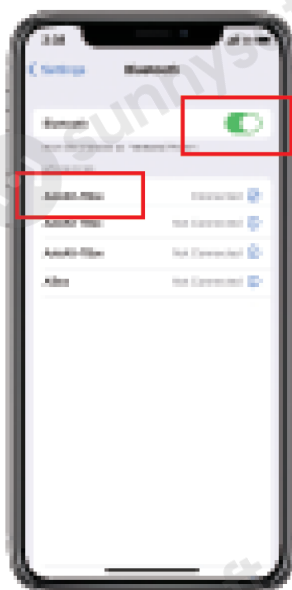


6.2. Procedura de conectare CarPlay / Android Auto wireless

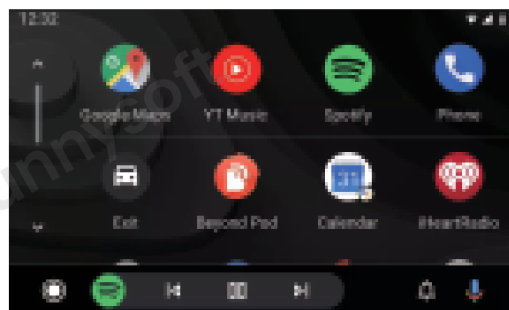
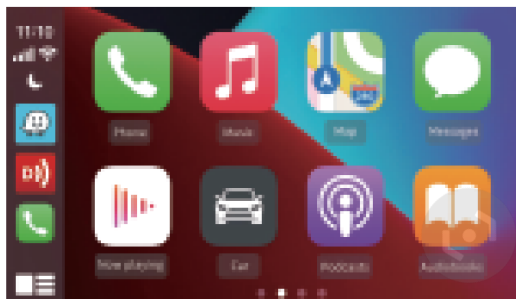
1. Atingeți pictograma **AutoKit** pentru a deschide interfața de conectare.



2. În telefon (iPhone sau Android), activați Bluetooth și Wi-Fi.
3. În lista Bluetooth din telefon, căutați numele afișat pe ecranul autovehiculului și atingeți-l pentru a-l asocia.

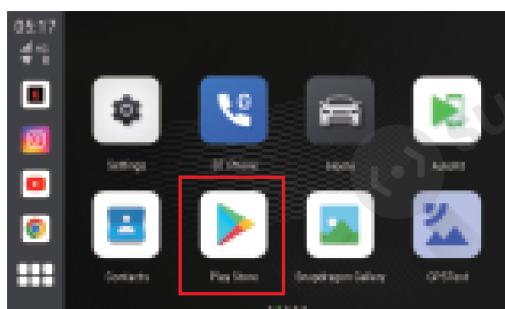


4. Așteptați stabilirea conexiunii; după aceea CarPlay / Android Auto wireless va funcționa.

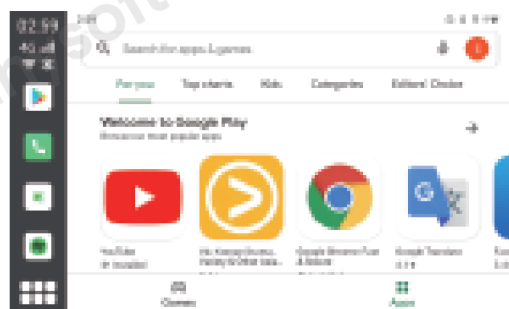


7. Descărcarea aplicațiilor

Atingeți **Play Store** pentru a descărca diverse aplicații. Dispozitivul acceptă navigația cu hărți de la terți, muzică online, o mulțime de videoclipuri excelente și jocuri online, care fac călătoria mai plăcută.



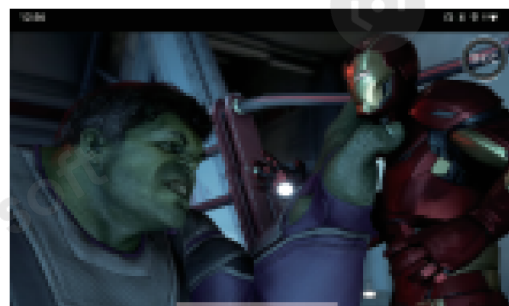
Ecranul principal



Interfața Play Store



Hărți online



Videoclipuri online

8. Întrebări frecvente

Întrebare: Ce trebuie să fac dacă dispozitivul nu recunoaște cardul SIM după introducere?

Răspuns:

1. Verificați dacă respectivul card este introdus corect:
 - ① * introduceți cardul SIM cu contactele metalice în sus și cu colțul teșit spre interior;
 - ② * introduceți cardul SIM cu contactele metalice în jos și cu colțul teșit spre exterior.
2. Nu introduceți și nu scoateți cardul SIM cât timp dispozitivul este pornit. Înainte de scoaterea și introducerea cardului SIM, dispozitivul trebuie să fie oprit.

Întrebare: Se afișează solicitarea de actualizare a aplicației Netflix.

Răspuns: Când apare solicitarea de actualizare, atingeți butonul **Cancel**. (Nu actualizați și nu ștergeți software-ul preinstalat pe dispozitiv.)

Întrebare: Cardul SIM este recunoscut după introducere, dar conexiunea la internet nu funcționează.

Răspuns:

1. În meniul **Settings** → **Network and Internet** → **APN**, ajustați setările manual.
2. Introduceți cardul SIM într-un telefon cu Android și aflați parametrii APN setați în telefon. Apoi introduceți-i în setările dispozitivului: **Settings** → **Network and Internet** → **APN** → semnul **+** din dreapta sus; adăugați parametrii APN conform valorilor din telefon.
3. Dacă aveți nevoie de un tutorial video, adresați-vă direct serviciului clienți al vânzătorului.

Denumirile elementelor de meniu sunt indicate în limba engleză, deoarece dispozitivul este livrat din fabrică cu interfața sistemului Android în engleză. Dacă ați schimbat limba sistemului, denumirile elementelor vor fi diferite.

9. Servicii post-vânzare

Stimate utilizator, vă mulțumim că folosiți acest produs. Pentru a vă proteja drepturile, vă oferim servicii post-vânzare de calitate. De la data cumpărării beneficiați de un an de service în garanție (pentru defecte cauzate de calitatea produsului în sine). Păstrați cu grijă acest card, deoarece este documentul necesar pentru service-ul în garanție; societatea își rezervă dreptul de a interpreta condițiile serviciilor post-vânzare.

CARD DE GARANȚIE

Nume

Data cumpărării

Telefon

E-mail

Adresa

Vânzător (ștampilă)

Obiectul garanției

Certificat de calitate

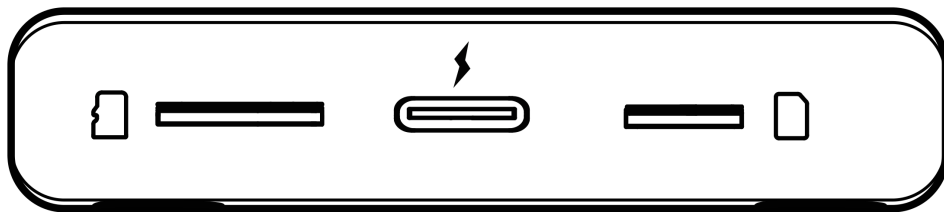
Denumirea produsului

Data fabricației

Verificat de

Importator
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

MULTIMEDIA-ADAPTER CARPLAY / ANDROID AUTO **Tbox Plus**



Bedienungsanleitung

Vollständiges Android-System

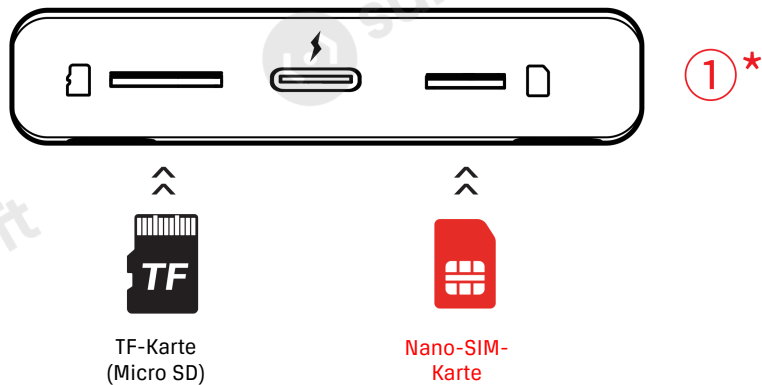
Inhaltsverzeichnis

1	Gerätebeschreibung	3
1.1	Variante ① *	3
1.2	Variante ② *	3
2	Funktionsbeschreibung	4
3	Technische Daten	4
4	Kompatible Fahrzeuge und Mobiltelefone	5
5	Steckplätze für SIM- und TF-Karten	5
6	Verbindung	6
6.1	Verbindung mit dem Fahrzeug	6
6.2	Verbindungsablauf für kabelloses CarPlay / Android Auto	7
7	Herunterladen von Apps	8
8	Häufige Fragen	9
9	Kundendienst	10

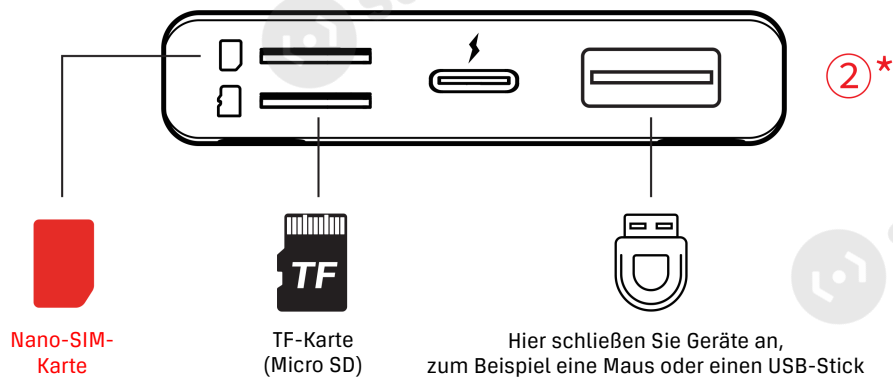
1. Gerätebeschreibung

Das Gerät gibt es in zwei Hardware-Varianten mit unterschiedlich angeordneten Steckplätzen. Bestimmen Sie Ihre Variante anhand der Abbildungen unten.

1.1. Variante ① *



1.2. Variante ② *



Hinweis:

1. Die Einlegerichtung der Karten hängt von der gekauften Produktvariante ab.
2. Legen Sie die SIM- oder TF-Karte nicht verkehrt herum ein. Das Einlegen mit der falschen Seite beschädigt den Kartensteckplatz des Geräts.

2. Funktionsbeschreibung

Dieses Produkt erweitert die offene Plattform des Android-Systems über den USB-Anschluss im Fahrzeug. Es ermöglicht die Installation von Anwendungen zu jeder Zeit und erweitert so die audiovisuelle Unterhaltung und die Navigation. Darüber hinaus unterstützt es 4G, GPS, Bluetooth, Telefonie und die Verbindung mit dem Mobiltelefon und ermöglicht dadurch kabelloses CarPlay und kabelloses Android Auto.

3. Technische Daten

Version und Prozessor	① Qualcomm QCM6125, Quad-Core ARM Cortex-A73, 2,0 GHz + Quad-Core ARM Cortex-A53, 1,8 GHz, Fertigungsprozess 11 nm ② Qualcomm SM6225, Quad-Core ARM Cortex-A73, Kryo 265 Gold @2,4 GHz + Quad-Core ARM Cortex-A53, Kryo 265 Silver @1,9 GHz, Fertigungsprozess 6 nm N6 ③ Qualcomm SDM660, 4× Kryo Gold 2,2 (oder 2,4) GHz + 4× Kryo Silver 1,8 GHz
Betriebssystem	Android
Netzbetreiber-Version	NA (Nordamerika) / EAU (Europa, Asien) / CN (China) / JP (Japan) / Version ohne Datenverbindung
Kommunikationsstandard	LTE-FDD / LTE-TDD / WCDMA / GSM / EDGE*
Positionsbestimmung	GPS / GLONASS / BeiDou
Drahtlosnetzwerk	802.11a/b/g/n/ac, 2,4G+5G
Bluetooth	4.2BLE + 5.0BLE
Stromversorgung	5 V = 1 A
Betriebstemperatur	−20 °C bis 75 °C

* Im Originalhandbuch des Herstellers steht „LTD-FDD“. Einen Standard dieses Namens gibt es nicht, und direkt daneben ist LTE-TDD aufgeführt; es handelt sich also offensichtlich um einen Tippfehler. Hier ist die korrekte Bezeichnung LTE-FDD angegeben.

4. Kompatible Fahrzeuge und Mobiltelefone

- **Fahrzeug:** Fahrzeuge mit werkseitigem kabelgebundenem CarPlay.
- **iPhone:** unterstützt iPhone 6 und neuer mit iOS 10 und neuer.
- **Android-Telefon:** unterstützt Android 10.0 und neuer; einige Telefone erfordern Android 11.0 und neuer.

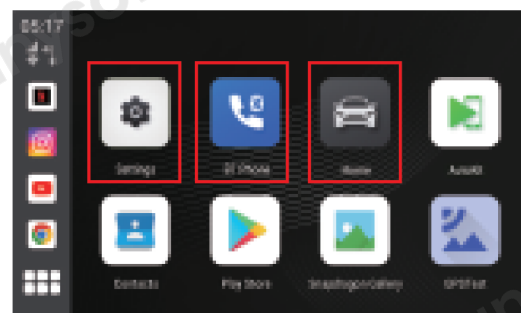
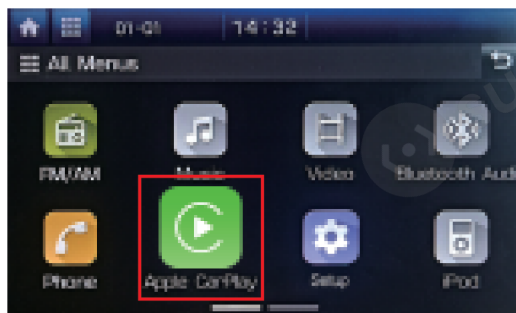
5. Steckplätze für SIM- und TF-Karten

- **SIM-Kartensteckplatz:** unterstützt das 4G-Netz und den Internetzugang mit Verkehrsinformationen in Echtzeit.
- **TF-Kartensteckplatz:** unterstützt TF-Karten mit einer Kapazität von bis zu 512 GB.

6. Verbindung

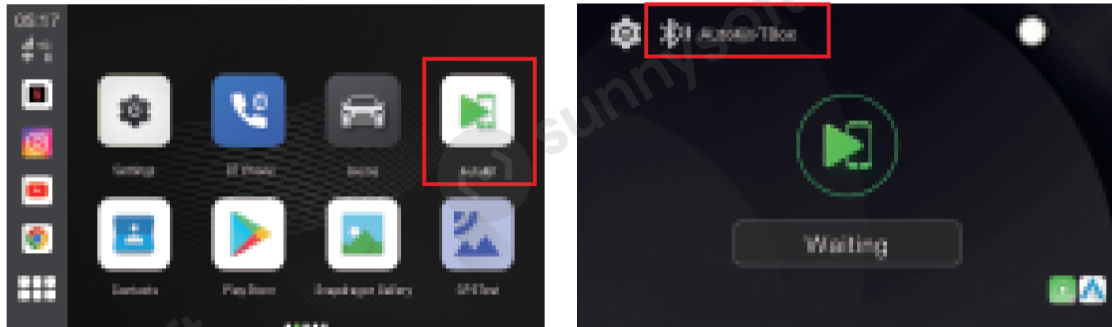
6.1. Verbindung mit dem Fahrzeug

- Tippen Sie in der ursprünglichen Fahrzeugoberfläche (die konkrete Gestaltung der Oberfläche unterscheidet sich je nach Modell) auf dem Bildschirm auf **CarPlay**; dadurch gelangen Sie in die Android-Systemoberfläche des Geräts.
- Legen Sie die SIM-Karte ein und tippen Sie auf das Symbol **Phone**, um vorhandene Kontakte hinzuzufügen. Alternativ tippen Sie auf das Symbol **BT Phone** und koppeln das Gerät mit dem Bluetooth des Mobiltelefons; die Kontakte aus dem Telefon werden dann auf den Fahrzeugbildschirm synchronisiert.
- Durch Tippen auf das Symbol **Settings** ändern Sie die Sprache, das Hintergrundbild und weitere Einstellungen.
- Durch Tippen auf das Symbol **Home** kehren Sie zum ursprünglichen Fahrzeugsystem zurück.

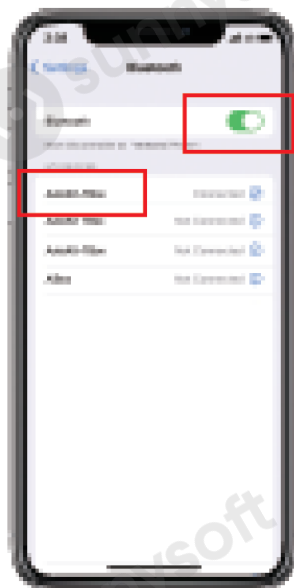


6.2. Verbindungsablauf für kabelloses CarPlay / Android Auto

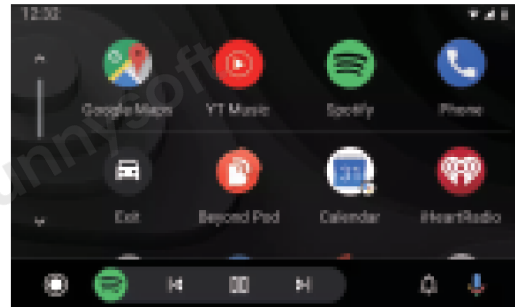
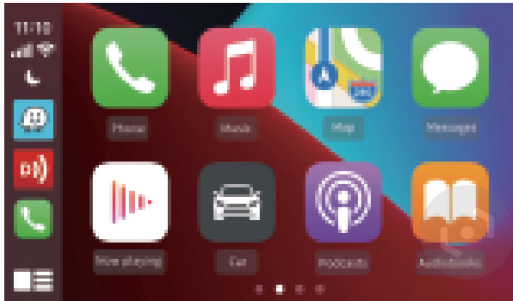
1. Tippen Sie auf das Symbol **AutoKit**, um die Verbindungsoberfläche zu öffnen.



2. Schalten Sie am Telefon (iPhone oder Android) Bluetooth und Wi-Fi ein.
3. Suchen Sie in der Bluetooth-Liste des Telefons den auf dem Fahrzeugbildschirm angezeigten Namen und koppeln Sie ihn durch Tippen.

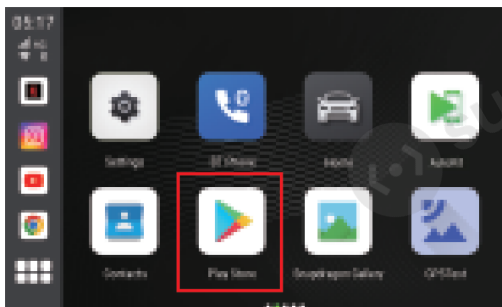


4. Warten Sie, bis die Verbindung hergestellt ist; danach funktioniert kabelloses CarPlay / Android Auto.

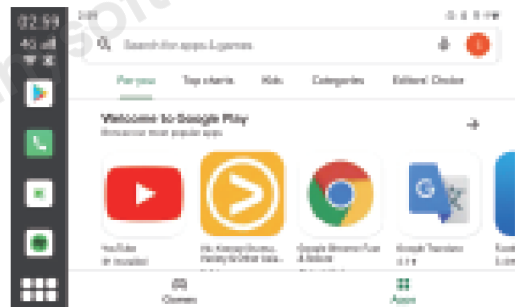


7. Herunterladen von Apps

Durch Tippen auf **Play Store** laden Sie verschiedenste Apps herunter. Das Gerät unterstützt die Navigation mit Karten von Drittanbietern, Musik online, viele großartige Videos und Onlinespiele, die das Reisen unterhaltsamer machen.



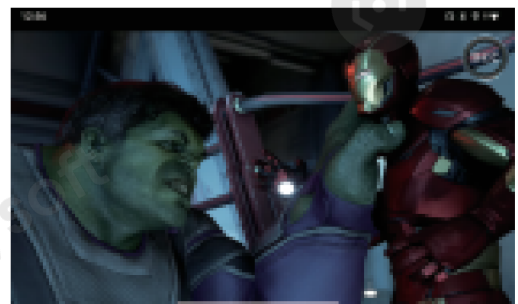
Hauptbildschirm



Oberfläche des Play Store



Karten online



Video online

8. Häufige Fragen

Frage: Was soll ich tun, wenn das Gerät die SIM-Karte nach dem Einlegen nicht erkennt?

Antwort:

1. Prüfen Sie, ob die Karte richtig eingelegt ist:
 - ① * Legen Sie die SIM-Karte mit den Metallkontakten nach oben und der abgeschrägten Ecke nach innen ein;
 - ② * Legen Sie die SIM-Karte mit den Metallkontakten nach unten und der abgeschrägten Ecke nach außen ein.
2. Legen Sie die SIM-Karte nicht ein und entnehmen Sie sie nicht, während das Gerät eingeschaltet ist. Vor dem Entnehmen und Einlegen der SIM-Karte muss das Gerät ausgeschaltet sein.

Frage: Es wird eine Aufforderung zum Aktualisieren der Netflix-App angezeigt.

Antwort: Wenn die Aufforderung zum Aktualisieren erscheint, tippen Sie auf die Schaltfläche **Cancel**. (Aktualisieren oder löschen Sie die auf dem Gerät vorinstallierte Software nicht.)

Frage: Die SIM-Karte wird nach dem Einlegen erkannt, aber die Internetverbindung funktioniert nicht.

Antwort:

1. Passen Sie die Einstellungen im Menü **Settings** → **Network and Internet** → **APN** manuell an.
2. Legen Sie die SIM-Karte in ein Android-Telefon ein und ermitteln Sie die im Telefon eingestellten APN-Parameter. Geben Sie sie anschließend in den Einstellungen des Geräts ein: **Settings** → **Network and Internet** → **APN** → Zeichen **+** rechts oben; fügen Sie die APN-Parameter gemäß den Werten aus dem Telefon hinzu.
3. Wenn Sie eine Videoanleitung benötigen, wenden Sie sich direkt an den Kundenservice des Händlers.

Die Namen der Menüpunkte sind auf Englisch angegeben, da das Gerät ab Werk mit einer englischen Android-Systemoberfläche geliefert wird. Wenn Sie die Systemsprache geändert haben, weichen die Namen der Menüpunkte ab.

9. Kundendienst

Sehr geehrter Benutzer, vielen Dank, dass Sie dieses Produkt verwenden. Zum Schutz Ihrer Rechte bieten wir Ihnen einen hochwertigen Kundendienst. Ab dem Kaufdatum haben Sie Anspruch auf einen einjährigen Garantieservice (für Mängel, die durch die Qualität des Produkts selbst verursacht wurden). Bewahren Sie diese Karte sorgfältig auf, sie ist der notwendige Nachweis für den Garantieservice; das Unternehmen behält sich das Recht auf die Auslegung der Bedingungen des Kundendienstes vor.

GARANTIEKARTE

Name

Kaufdatum

Telefon

E-Mail

Adresse

Händler (Stempel)

Garantieinhalt

Qualitätszertifikat

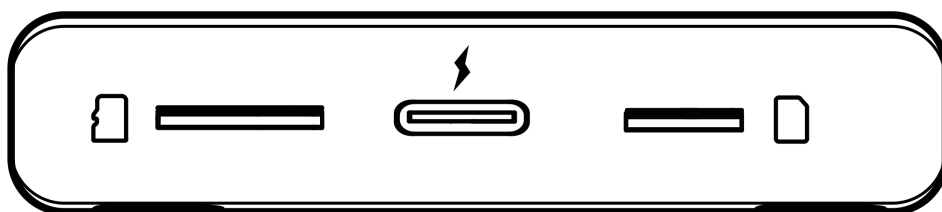
Produktname

Herstellungsdatum

Prüfer

Importeur
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

МУЛТИМЕДИЕН АДАПТЕР CARPLAY / ANDROID AUTO Tbox Plus



Ръководство за потребителя

Пълна система Android

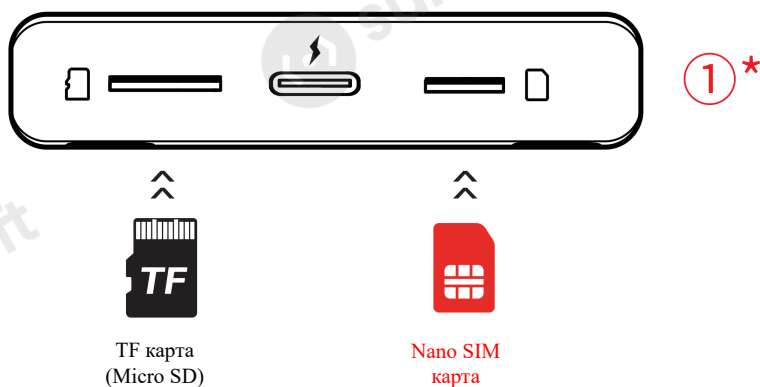
Съдържание

1	Описание на устройството	3
1.1	Вариант ① *	3
1.2	Вариант ② *	3
2	Описание на функциите	4
3	Технически спецификации	4
4	Съвместими автомобили и мобилни телефони	5
5	Слотове за SIM и TF карти	5
6	Свързване	6
6.1	Свързване към автомобила	6
6.2	Процедура за свързване на безжичен CarPlay / Android Auto	7
7	Изтегляне на приложения	8
8	Често задавани въпроси	9
9	Следпродажбено обслужване	10

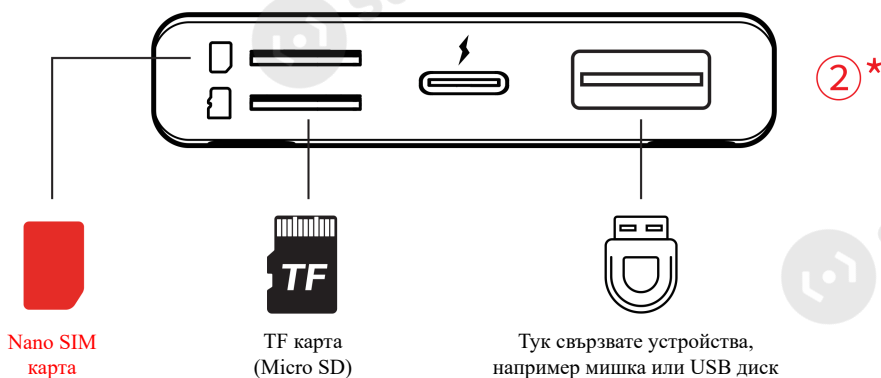
1. Описание на устройството

Устройството се предлага в два хардуерни варианта с различно разположение на слотовете. По изображенията по-долу проверете кой вариант е вашият.

1.1. Вариант ① *



1.2. Вариант ② *



Забележка:

1. Начинът на поставяне на картите зависи от закупения вариант на продукта.
2. Не поставяйте SIM или TF картата обърната — погрешната страна ще повреди слота на устройството.

2. Описание на функциите

Този продукт разширява отворената платформа на системата Android чрез USB порта на автомобила. Позволява инсталиране на приложения по всяко време и така разширява аудио-визуалното забавление и навигацията. Освен това поддържа 4G, GPS, Bluetooth, телефонни разговори и свързване с мобилен телефон, благодарение на което осигурява безжичен CarPlay и безжичен Android Auto.

3. Технически спецификации

Версия и процесор	① Qualcomm QCM6125, Quad-Core ARM Cortex-A73, 2,0 GHz + Quad-Core ARM Cortex-A53, 1,8 GHz, производствен процес 11 nm ② Qualcomm SM6225, Quad-Core ARM Cortex-A73, Kryo 265 Gold @2,4 GHz + Quad-Core ARM Cortex-A53, Kryo 265 Silver @1,9 GHz, производствен процес 6 nm N6 ③ Qualcomm SDM660, 4× Kryo Gold 2,2 (или 2,4) GHz + 4× Kryo Silver 1,8 GHz
Операционна система	Android
Версия за оператори	NA (Северна Америка) / EAU (Европа, Азия) / CN (Китай) / JP (Япония) / версия без пренос на данни
Комуникационен стандарт	LTE-FDD / LTE-TDD / WCDMA / GSM / EDGE*
Позициониране	GPS / GLONASS / BeiDou
Безжична мрежа	802.11a/b/g/n/ac, 2,4G+5G
Bluetooth	4.2BLE + 5.0BLE
Захранване	5 V = 1 A
Работна температура	−20 °C до 75 °C

* В оригиналното ръководство на производителя е посочено „LTD-FDD“. Стандарт с такова название не съществува, а непосредствено до него е посочен LTE-TDD — очевидно става дума за печатна грешка; тук е посочено правилното обозначение LTE-FDD.

4. Съвместими автомобили и мобилни телефони

- **Автомобил:** автомобили с фабричен кабелен CarPlay.
- **iPhone:** поддържа iPhone 6 и по-нови, със система iOS 10 и по-нова.
- **Телефон с Android:** поддържа Android 10.0 и по-нови; някои телефони изискват Android 11.0 и по-нов.

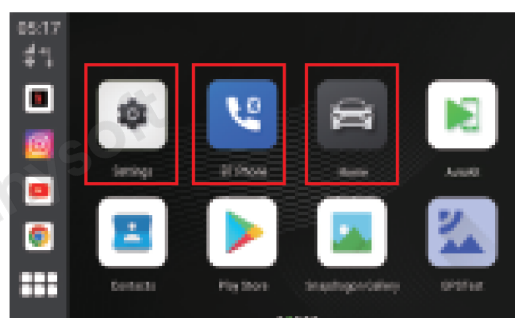
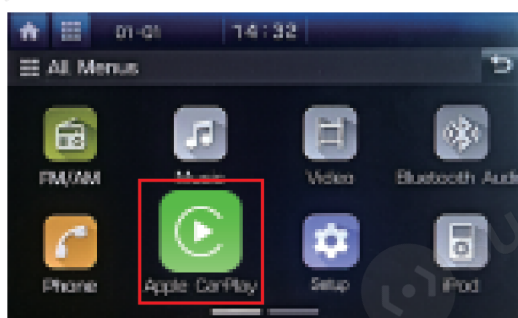
5. Слотове за SIM и TF карти

- **Слот за SIM карта:** поддържа 4G мрежа и връзка с интернет с информация за трафика в реално време.
- **Слот за TF карта:** поддържа TF карти с капацитет до 512 GB.

6. Свързване

6.1. Свързване към автомобила

- В оригиналния интерфейс на автомобила (конкретният вид на интерфейса се различава при отделните модели) докоснете CarPlay на екрана; така влизате в интерфейса на системата Android в устройството.
- Поставете SIM картата и с докосване на иконата Phone добавете съществуващите контакти. Или докоснете иконата BT Phone и съвчете устройството с Bluetooth на мобилния телефон; контактите от телефона след това се синхронизират на екрана на автомобила.
- С докосване на иконата Settings променят езика, тапета и други настройки.
- С докосване на иконата Home се връщате в оригиналната система на автомобила.

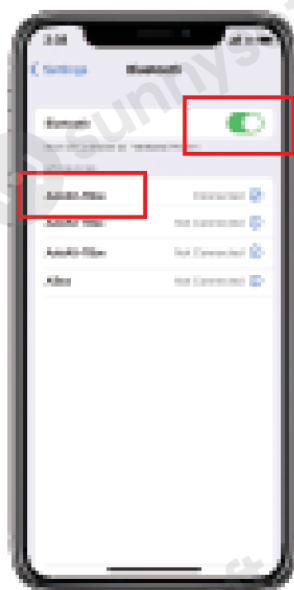


6.2. Процедура за свързване на безжичен CarPlay / Android Auto

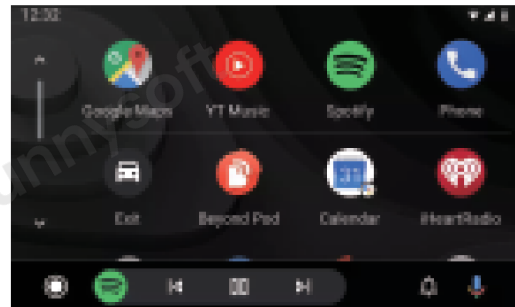
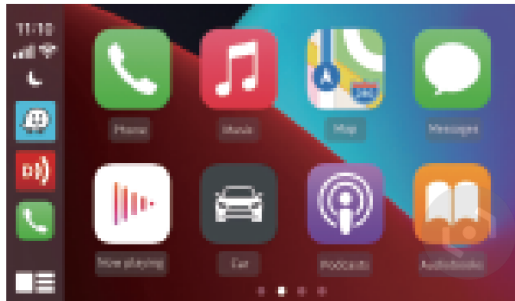
1. С докосване на иконата **AutoKit** отворяте интерфейса за свързване.



2. В телефона (iPhone или Android) включете Bluetooth и Wi-Fi.
3. В списъка с Bluetooth устройства в телефона потърсете името, показано на екрана на автомобила, и с докосване го сдвоете.

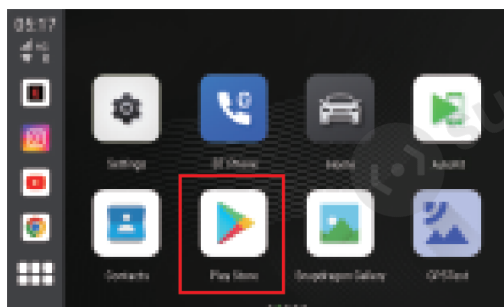


4. Изчакайте връзката да се осъществи; след това безжичният CarPlay / Android Auto ще работи.



7. Изтегляне на приложения

С докосване на **Play Store** можете да изтеглите най-различни приложения. Устройството поддържа навигация в карти на трети страни, музика онлайн, много страхотни видеоклипове и онлайн игри за по-забавно пътуване.



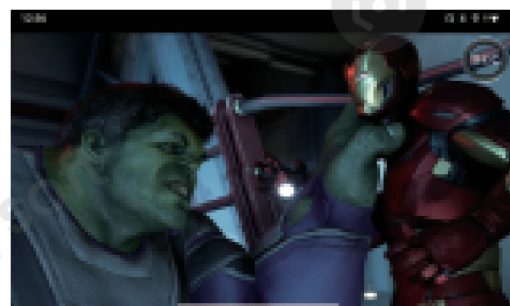
Основен екран



Интерфейс на Play Store



Онлайн карти



Онлайн видео

8. Често задавани въпроси

Въпрос: Какво да направя, ако устройството не разпознае SIM картата след поставяне?

Отговор:

1. Проверете дали картата е поставена правилно:

- ① * поставете SIM картата с металните контакти нагоре и скосения ъгъл навътре;
- ② * поставете SIM картата с металните контакти надолу и скосения ъгъл навън.

2. Не поставяйте и не изваждайте SIM картата, докато устройството е включено. Преди изваждане и поставяне на SIM картата устройството трябва да е изключено.

Въпрос: Показва се подкана за актуализиране на приложението Netflix.

Отговор: Когато се появи подканата за актуализиране, докоснете бутона **Cancel**. (Не актуализирайте и не изтривайте софтуера, предварително инсталиран на устройството.)

Въпрос: SIM картата е разпозната след поставяне, но връзката с интернет не работи.

Отговор:

1. В менюто **Settings** → **Network and Internet** → **APN** коригирайте настройките ръчно.
2. Поставете SIM картата в телефон с Android и проверете параметрите на APN, зададени в телефона. След това ги въведете в настройките на устройството: **Settings** → **Network and Internet** → **APN** → знака **+** горе вдясно; добавете параметрите на APN според стойностите от телефона.
3. Ако имате нужда от видео ръководство, обърнете се директно към клиентското обслужване на продавача.

Названията на елементите от менюто са на английски, тъй като устройството се доставя фабрично с английски интерфейс на системата Android. Ако сте променили езика на системата, названията ще се различават.

9. Следпродажбено обслужване

Уважаеми потребителю, благодарим Ви, че използвате този продукт. За да защитим Вашите права, ще Ви осигурим качествено следпродажбено обслужване. От датата на закупуване имате право на едногодишно гаранционно обслужване (за повреди, причинени от качеството на самия продукт). Запазете грижливо тази карта — тя е необходимият документ за гаранционното обслужване; компанията си запазва правото да тълкува условията на следпродажбеното обслужване.

ГАРАНЦИОННА КАРТА

Име

Дата на покупка

Телефон

Имейл

Адрес

Продавач (печат)

Предмет на гаранцията

Сертификат за качество

Име на продукта

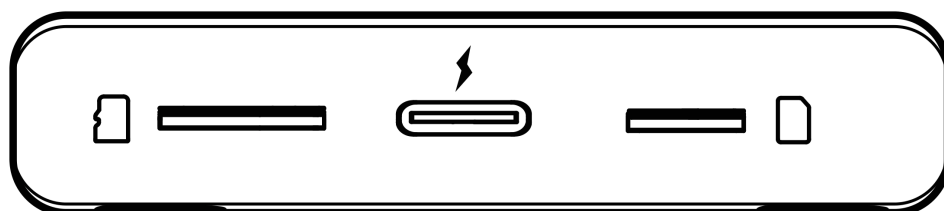
Дата на производство

Проверил

Вносител
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg

ADAPTER MULTIMEDIALNY CARPLAY / ANDROID AUTO

Tbox Plus



Instrukcja obsługi

Pełny system Android

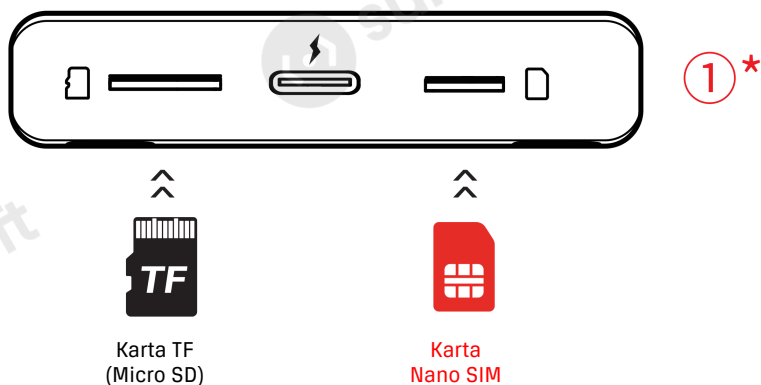
Spis treści

1	Opis urządzenia	3
1.1	Wariant ① *	3
1.2	Wariant ② *	3
2	Opis funkcji	4
3	Specyfikacja techniczna	4
4	Kompatybilne samochody i telefony komórkowe	5
5	Sloty na karty SIM i TF	5
6	Podłączenie	6
6.1	Podłączenie do samochodu	6
6.2	Procedura podłączenia bezprzewodowego CarPlay / Android Auto	7
7	Pobieranie aplikacji	8
8	Często zadawane pytania	9
9	Serwis posprzedażny	10

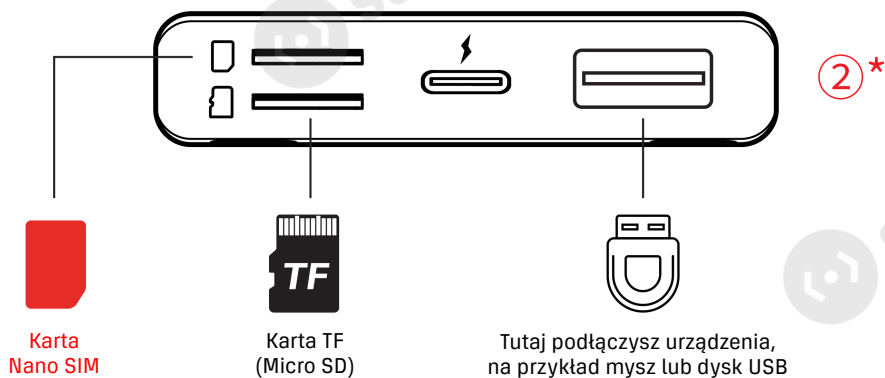
1. Opis urządzenia

Urządzenie ma dwa warianty sprzętowe o różnym układzie slotów. Sprawdź na rysunkach poniżej, który wariant odpowiada Twojemu urządzeniu.

1.1. Wariant ① *



1.2. Wariant ② *



Uwaga:

1. Sposób wkładania kart zależy od wariantu produktu, który został zakupiony.
2. Nie wkładaj karty SIM ani TF odwrotnie. Włożenie niewłaściwą stroną uszkodzi slot urządzenia.

2. Opis funkcji

Produkt rozszerza otwartą platformę systemu Android za pośrednictwem portu USB w samochodzie. Umożliwia instalowanie aplikacji w dowolnej chwili, a tym samym rozszerza rozrywkę audiowizualną i nawigację. Ponadto obsługuje 4G, GPS, Bluetooth, telefonowanie i łączność z telefonem komórkowym, dzięki czemu umożliwia bezprzewodowy CarPlay i bezprzewodowy Android Auto.

3. Specyfikacja techniczna

Wersja i procesor	① Qualcomm QCM6125, Quad-Core ARM Cortex-A73, 2,0 GHz + Quad-Core ARM Cortex-A53, 1,8 GHz, proces produkcyjny 11 nm ② Qualcomm SM6225, Quad-Core ARM Cortex-A73, Kryo 265 Gold @2,4 GHz + Quad-Core ARM Cortex-A53, Kryo 265 Silver @1,9 GHz, proces produkcyjny 6 nm N6 ③ Qualcomm SDM660, 4× Kryo Gold 2,2 (lub 2,4) GHz + 4× Kryo Silver 1,8 GHz
System operacyjny	Android
Wersja dla operatorów	NA (Ameryka Północna) / EAU (Europa, Azja) / CN (Chiny) / JP (Japonia) / wersja bez transmisji danych
Standard komunikacji	LTE-FDD / LTE-TDD / WCDMA / GSM / EDGE*
Określanie pozycji	GPS / GLONASS / BeiDou
Sieć bezprzewodowa	802.11a/b/g/n/ac, 2,4G+5G
Bluetooth	4.2BLE + 5.0BLE
Zasilanie	5 V = 1 A
Temperatura pracy	od -20 °C do 75 °C

* W oryginalnej instrukcji producenta widnieje „LTD-FDD”. Standard o takiej nazwie nie istnieje, a tuż obok wymieniono LTE-TDD, jest to więc najwyraźniej literówka; tutaj podano prawidłowe oznaczenie LTE-FDD.

4. Kompatybilne samochody i telefony komórkowe

- **Samochód:** samochody z fabrycznym przewodowym CarPlay.
- **iPhone:** obsługuje iPhone 6 i nowsze, z systemem iOS 10 i nowszym.
- **Telefon z Androidem:** obsługuje Android 10.0 i nowszy; niektóre telefony wymagają Androida 11.0 i nowszego.

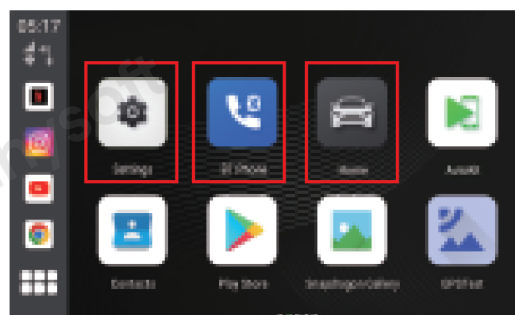
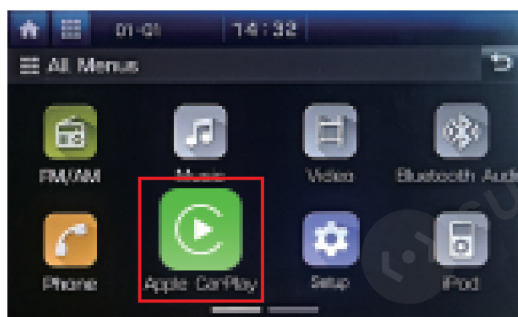
5. Sloty na karty SIM i TF

- **Slot na kartę SIM:** obsługuje sieć 4G i połączenie z internetem z informacjami drogowymi w czasie rzeczywistym.
- **Slot na kartę TF:** obsługuje karty TF o pojemności do 512 GB.

6. Podłączenie

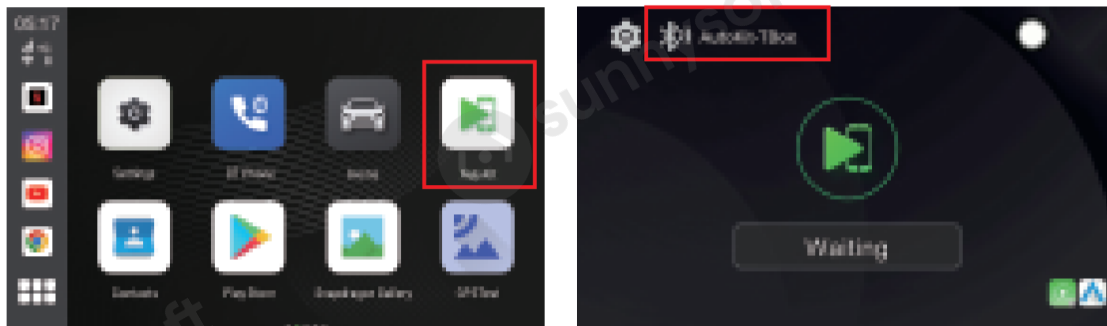
6.1. Podłączenie do samochodu

- W oryginalnym interfejsie samochodu (konkretny wygląd interfejsu różni się w zależności od modelu) dotknij na ekranie pozycji **CarPlay**; w ten sposób przejdziesz do interfejsu systemu Android w urządzeniu.
- Włóż kartę SIM i dotknij ikony **Phone**, aby dodać istniejące kontakty. Ewentualnie dotknij ikony **BT Phone** i sparuj urządzenie z Bluetooth telefonu komórkowego; kontakty z telefonu zostaną wtedy zsynchronizowane na ekran samochodu.
- Dotknięcie ikony **Settings** pozwala zmienić język, tapetę i inne ustawienia.
- Dotknięcie ikony **Home** powoduje powrót do oryginalnego systemu samochodu.

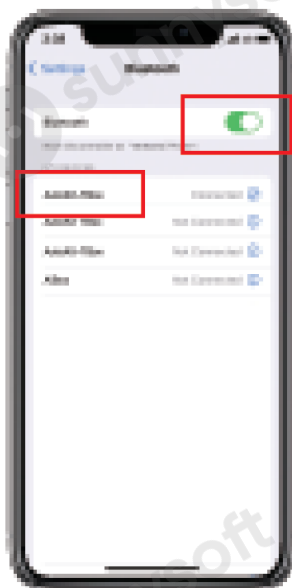


6.2. Procedura podłączenia bezprzewodowego CarPlay / Android Auto

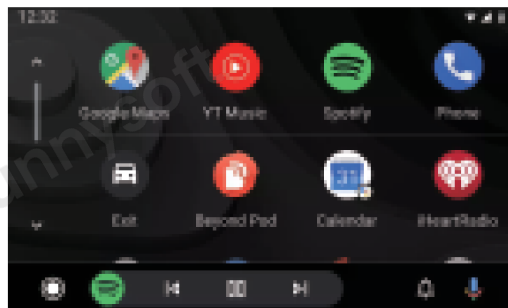
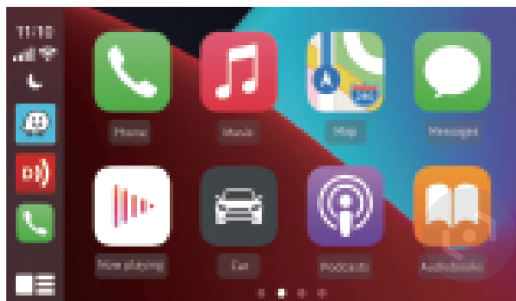
1. Dotknij ikony **AutoKit**, aby otworzyć interfejs połączenia.



2. W telefonie (iPhone i Android) włącz Bluetooth i Wi-Fi.
3. Na liście Bluetooth w telefonie wyszukaj nazwę wyświetloną na ekranie samochodu i dotknij jej, aby sparować.

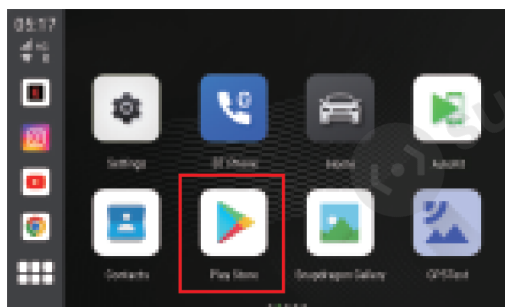


4. Zaczekaj na nawiązanie połączenia; następnie bezprzewodowy CarPlay / Android Auto będzie działać.



7. Pobieranie aplikacji

Dotknięcie **Play Store** pozwala pobierać najróżniejsze aplikacje. Urządzenie obsługuje nawigację w mapach innych producentów, muzykę online, mnóstwo świetnych filmów i gry online, dzięki którym podróż staje się przyjemniejsza.



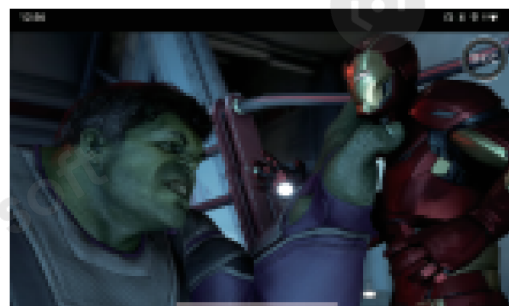
Ekran główny



Interfejs Play Store



Mapy online



Video online

8. Często zadawane pytania

Pytanie: Co zrobić, jeśli urządzenie po włożeniu nie rozpoznaje karty SIM?

Odpowiedź:

1. Sprawdź, czy karta jest włożona prawidłowo:
 - ① * kartę SIM włóż metalowymi stykami do góry i ściętym narożnikiem do wewnątrz;
 - ② * kartę SIM włóż metalowymi stykami do dołu i ściętym narożnikiem na zewnątrz.
2. Nie wkładaj ani nie wyjmuj karty SIM, gdy urządzenie jest włączone. Przed wyjęciem i włożeniem karty SIM urządzenie musi być wyłączone.

Pytanie: Wyświetla się monit o aktualizację aplikacji Netflix.

Odpowiedź: Gdy pojawi się monit o aktualizację, dotknij przycisku **Cancel**. (Nie aktualizuj ani nie usuwaj oprogramowania preinstalowanego na urządzeniu.)

Pytanie: Karta SIM po włożeniu jest rozpoznawana, ale połączenie z internetem nie działa.

Odpowiedź:

1. W menu **Settings** → **Network and Internet** → **APN** dostosuj ustawienia ręcznie.
2. Włóż kartę SIM do telefonu z Androidem i sprawdź parametry APN ustawione w telefonie. Następnie wprowadź je w ustawieniach urządzenia: **Settings** → **Network and Internet** → **APN** → znak **+** w prawym górnym rogu; parametry APN dodaj według wartości z telefonu.
3. Jeśli potrzebujesz instruktażu wideo, skontaktuj się bezpośrednio z obsługą klienta sprzedawcy.

Nazwy pozycji menu podano w języku angielskim, ponieważ urządzenie jest fabrycznie dostarczane z angielskim interfejsem systemu Android. Jeśli język systemu został zmieniony, nazwy pozycji będą się różnić.

9. Serwis posprzedażny

Szanowny Użytkowniku, dziękujemy za korzystanie z tego produktu. W trosce o ochronę Twoich praw zapewnimy Ci wysokiej jakości serwis posprzedażny. Od daty zakupu przysługuje Ci roczny serwis gwarancyjny (na usterki spowodowane jakością samego produktu). Zachowaj starannie tę kartę, jest ona niezbędnym dowodem do serwisu gwarancyjnego; firma zastrzega sobie prawo do interpretacji warunków serwisu posprzedażnego.

KARTA GWARANCYJNA

Imię i nazwisko

Data zakupu

Telefon

E-mail

Adres

Sprzedawca (pieczętka)

Przedmiot gwarancji

Certyfikat jakości

Nazwa produktu

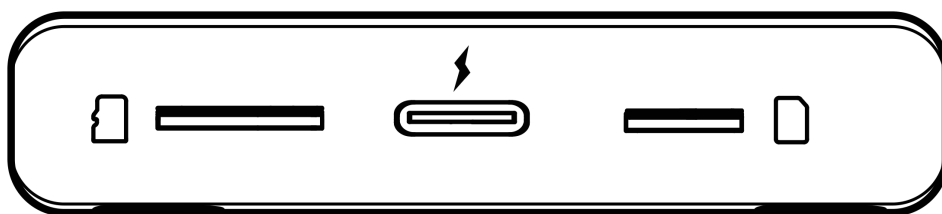
Data produkcji

Kontrolował

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

MULTIMEDIJSKI ADAPTER CARPLAY / ANDROID AUTO

Tbox Plus



Uporabniški priročnik

Polni sistem Android

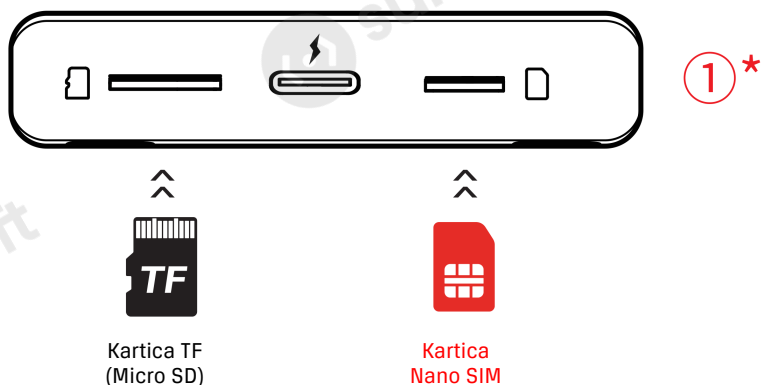
Kazalo

1	Opis naprave	3
1.1	Različica ① *	3
1.2	Različica ② *	3
2	Opis delovanja	4
3	Tehnične specifikacije	4
4	Združljiva vozila in mobilni telefoni	5
5	Reži za kartici SIM in TF	5
6	Povezava	6
6.1	Povezava z vozilom	6
6.2	Postopek povezave brezžičnega CarPlay / Android Auto	7
7	Prenos aplikacij	8
8	Pogosta vprašanja	9
9	Poprodajne storitve	10

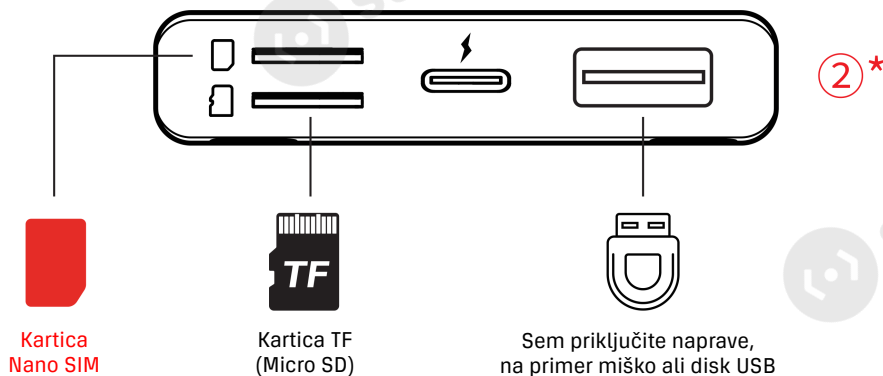
1. Opis naprave

Naprava je na voljo v dveh strojnih različicah, ki se razlikujeta po razporeditvi rež. Na spodnjih slikah preverite, katera različica ustreza vaši napravi.

1.1. Različica ① *



1.2. Različica ② *



Opomba:

1. Način vstavljanja kartic je odvisen od različice izdelka, ki ste jo kupili.
2. Kartice SIM ali TF ne vstavljajte obrnjeno. Vstavev z napačno stranjo poškoduje rezo naprave.

2. Opis delovanja

Ta izdelek prek vrat USB v vozilu razširja odprto platformo sistema Android. Omogoča, da kadar koli namestite aplikacije, in tako razširja avdiovizualno zabavo ter navigacijo. Poleg tega podpira 4G, GPS, Bluetooth, telefoniranje in povezljivost z mobilnim telefonom, zaradi česar omogoča brezžični CarPlay in brezžični Android Auto.

3. Tehnične specifikacije

Različica in procesor	① Qualcomm QCM6125, Quad-Core ARM Cortex-A73, 2,0 GHz + Quad-Core ARM Cortex-A53, 1,8 GHz, proizvodni proces 11 nm ② Qualcomm SM6225, Quad-Core ARM Cortex-A73, Kryo 265 Gold @2,4 GHz + Quad-Core ARM Cortex-A53, Kryo 265 Silver @1,9 GHz, proizvodni proces 6 nm N6 ③ Qualcomm SDM660, 4× Kryo Gold 2,2 (ali 2,4) GHz + 4× Kryo Silver 1,8 GHz
Operacijski sistem	Android
Različica za operaterje	NA (Severna Amerika) / EAU (Evropa, Azija) / CN (Kitajska) / JP (Japonska) / različica brez podatkovne povezave
Komunikacijski standard	LTE-FDD / LTE-TDD / WCDMA / GSM / EDGE*
Določanje položaja	GPS / GLONASS / BeiDou
Brezžično omrežje	802.11a/b/g/n/ac, 2,4G+5G
Bluetooth	4.2BLE + 5.0BLE
Napajanje	5 V = 1 A
Delovna temperatura	−20 °C do 75 °C

* V originalnem priročniku proizvajalca je navedeno „LTD-FDD“. Standard s tem imenom ne obstaja, tik ob njem pa je naveden LTE-TDD, zato gre očitno za tipkarsko napako; tukaj je navedena pravilna oznaka LTE-FDD.

4. Združljiva vozila in mobilni telefoni

- **Vozilo:** vozila s tovarniškim žičnim CarPlay.
- **iPhone:** podpira iPhone 6 in novejši, s sistemom iOS 10 in novejšim.
- **Telefon z Androidom:** podpira Android 10.0 in novejši; nekateri telefoni zahtevajo Android 11.0 ali novejši.

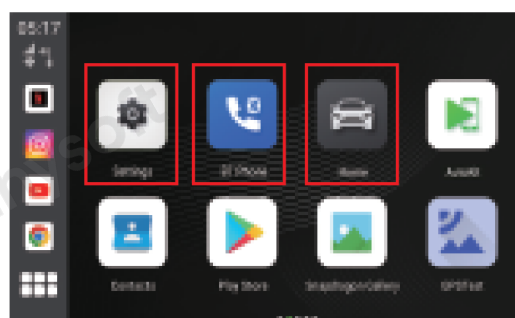
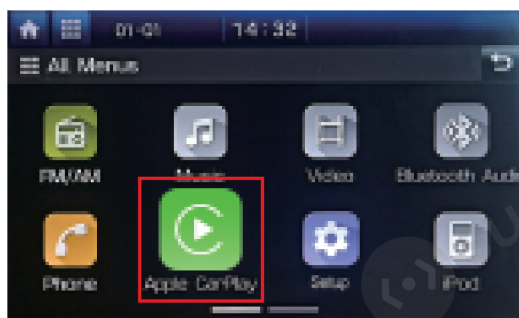
5. Reži za kartici SIM in TF

- **Reža za kartico SIM:** podpira omrežje 4G in povezavo z internetom s prometnimi informacijami v realnem času.
- **Reža za kartico TF:** podpira kartice TF s kapaciteto do 512 GB.

6. Povezava

6.1. Povezava z vozilom

- V originalnem vmesniku vozila (konkretna oblika vmesnika se med posameznimi modeli razlikuje) na zaslonu tapnite **CarPlay**; s tem vstopite v vmesnik sistema Android v napravi.
- Vstavite kartico SIM in s tapom na ikono **Phone** dodajte obstoječe stike. Lahko pa tapnete ikono **BT Phone** in napravo seznanite z vmesnikom Bluetooth mobilnega telefona; stiki iz telefona se nato sinhronizirajo na zaslon vozila.
- S tapom na ikono **Settings** spremenite jezik, ozadje in druge nastavitve.
- S tapom na ikono **Home** se vrnete v originalni sistem vozila.

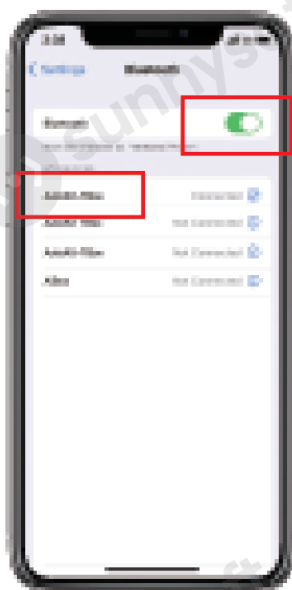


6.2. Postopek povezave brezžičnega CarPlay / Android Auto

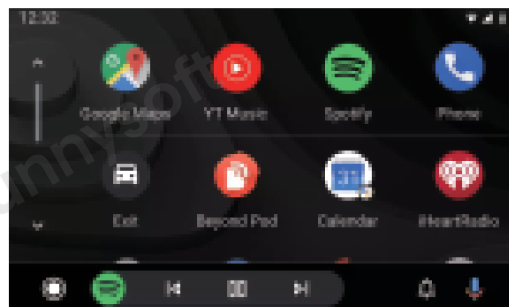
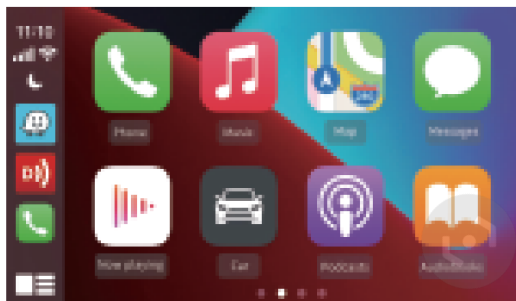
1. S tapom na ikono **AutoKit** odprite vmesnik za povezavo.



2. V telefonu (iPhone in Android) vklopite Bluetooth in Wi-Fi.
3. Na seznamu Bluetooth v telefonu poiščite ime, prikazano na zaslonu vozila, in ga s tapom seznanite.

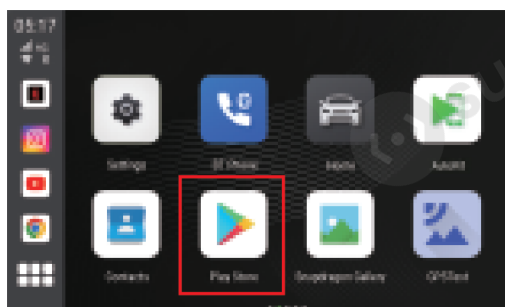


- Počakajte, da se vzpostavi povezava; nato bo brezžični CarPlay / Android Auto deloval.



7. Prenos aplikacij

S tapom na **Play Store** lahko prenesete najrazličnejše aplikacije. Naprava podpira navigacijo po zemljevidih drugih ponudnikov, poslušanje glasbe v spletu, množico odličnih videoposnetkov in spletne igre, zaradi katerih bo potovanje bolj zabavno.



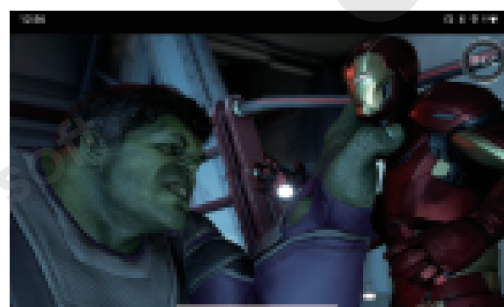
Glavni zaslon



Vmesnik Play Store



Spletni zemljevidi



Spletni video

8. Pogosta vprašanja

Vprašanje: Kaj naj storim, če naprava po vstavitvi ne prepozna kartice SIM?

Odgovor:

1. Preverite, ali je kartica pravilno vstavljena:
 - ① * kartico SIM vstavite s kovinskimi kontakti navzgor in prisekanim vogalom navznoter;
 - ② * kartico SIM vstavite s kovinskimi kontakti navzdol in prisekanim vogalom navzven.
2. Kartice SIM ne vstavljajte in ne odstranjajte, ko je naprava vklopljena. Pred odstranitvijo in vstavitvijo kartice SIM mora biti naprava izklopljena.

Vprašanje: Prikazuje se poziv za posodobitev aplikacije Netflix.

Odgovor: Ko se poziv za posodobitev prikaže, tapnite gumb **Cancel**. (Programske opreme, ki je prednameščena v napravi, ne posodablajte in ne odstranjajte.)

Vprašanje: Kartica SIM je po vstavitvi prepoznana, vendar povezava z internetom ne deluje.

Odgovor:

1. V meniju **Settings** → **Network and Internet** → **APN** ročno prilagodite nastavitve.
2. Vstavite kartico SIM v telefon z Androidom in preverite parametre APN, nastavljene v telefonu. Nato jih vnesite v nastavitve naprave: **Settings** → **Network and Internet** → **APN** → znak + zgoraj desno; parametre APN dodajte glede na vrednosti iz telefona.
3. Če potrebujete videonavodila, se obrnite neposredno na službo za pomoč strankam pri prodajalcu.

Imena menijskih postavk so navedena v angleščini, ker je naprava tovarniško dobavljena z angleškim vmesnikom sistema Android. Če ste jezik sistema spremenili, bodo imena postavk drugačna.

9. Poprodajne storitve

Spoštovani uporabnik, zahvaljujemo se vam, da uporabljate ta izdelek. Zaradi zaščite vaših pravic vam bomo zagotovili kakovostne poprodajne storitve. Od datuma nakupa imate pravico do enoletnega garancijskega servisa (za okvare, ki jih povzroči kakovost samega izdelka). To kartico skrbno shranite, saj je nujno dokazilo za garancijski servis; podjetje si pridržuje pravico do razlage pogojev poprodajnih storitev.

GARANCIJSKA KARTICA

Ime

Datum nakupa

Telefon

E-pošta

Naslov

Prodajalec (žig)

Predmet garancije

Potrdilo o kakovosti

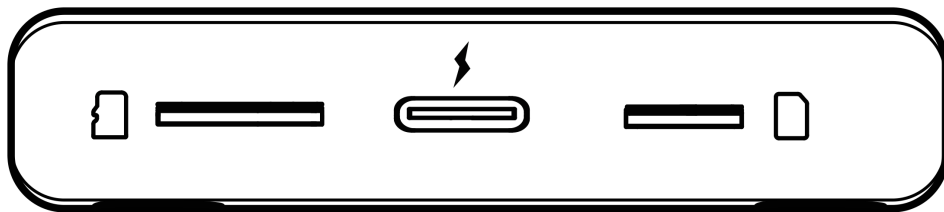
Ime izdelka

Datum izdelave

Pregledal

Uvoznik
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

MULTIMEDIA ADAPTER CARPLAY / ANDROID AUTO Tbox Plus



User Manual

Full Android System

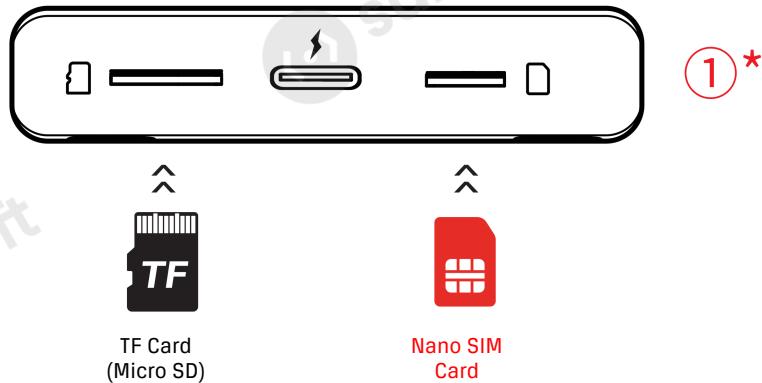
Contents

1	Product Description	3
1.1	Variant ① *	3
1.2	Variant ② *	3
2	Function Introduction	4
3	Product Specification	4
4	Compatible cars and mobile phones	5
5	SIM/TF Card Slot Instruction	5
6	Connection	6
6.1	Connecting to the car	6
6.2	Wireless CarPlay / Android Auto Connection Instructions	7
7	Download APPs	8
8	Detailed FAQ	9
9	After-sales Service	10

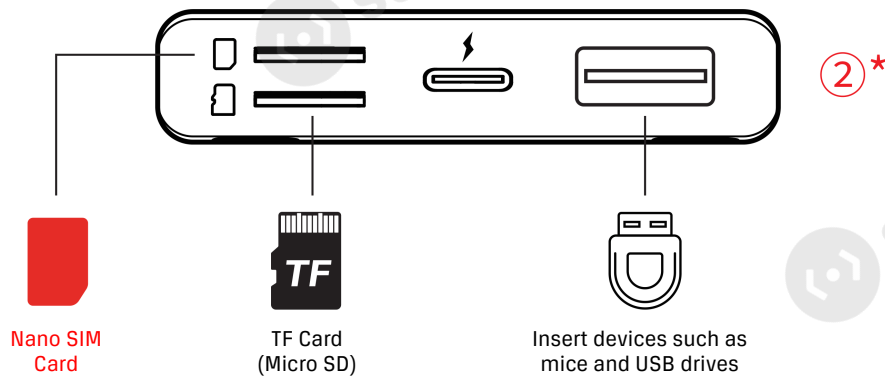
1. Product Description

The product is supplied in two hardware variants that differ in the layout of the card slots. Use the figures below to check which variant matches your product.

1.1. Variant ① *



1.2. Variant ② *



Note:

1. Refer to the product variant purchased for the card insertion method.
2. Don't insert the SIM or TF card backward. Inserting it the wrong way will damage the product's card slot.

2. Function Introduction

The product expands the open Android system platform through the car USB interface, supports the installation of applications at any time, and realizes more audio-visual entertainment and navigation functions. Besides, it also supports 4G, GPS, Bluetooth, phone calls and mobile connectivity, which enables wireless CarPlay and wireless Android Auto.

3. Product Specification

Version & CPU	① Qualcomm QCM6125, Quad-Core ARM Cortex-A73, 2.0 GHz + Quad-Core ARM Cortex-A53, 1.8 GHz, 11 nm process ② Qualcomm SM6225, Quad-Core ARM Cortex-A73, Kryo 265 Gold @2.4 GHz + Quad-Core ARM Cortex-A53, Kryo 265 Silver @1.9 GHz, 6 nm N6 process ③ Qualcomm SDM660, 4× Kryo Gold 2.2 (or 2.4) GHz + 4× Kryo Silver 1.8 GHz
Operating System	Android
Operator Version	NA (North America) / EAU (Europe, Asia) / CN (China) / JP (Japan) / No data version
Communication Standard	LTE-FDD / LTE-TDD / WCDMA / GSM / EDGE*
Global Positioning	GPS / GLONASS / BeiDou
Wireless Network	802.11a/b/g/n/ac, 2.4G+5G
Bluetooth	4.2BLE + 5.0BLE
Power Input	5 V = 1 A
Temperature	−20 °C to 75 °C

* The manufacturer's original manual states "LTD-FDD". No standard of that name exists and LTE-TDD is listed right next to it, so this is clearly a typo; the correct designation LTE-FDD is given here.

4. Compatible cars and mobile phones

- **Applicable models:** the original car with wired CarPlay.
- **iPhone:** supports iPhone 6 and above, for iOS 10 and above.
- **Android phone:** supports Android 10.0 and above; some phones require Android 11.0 and above.

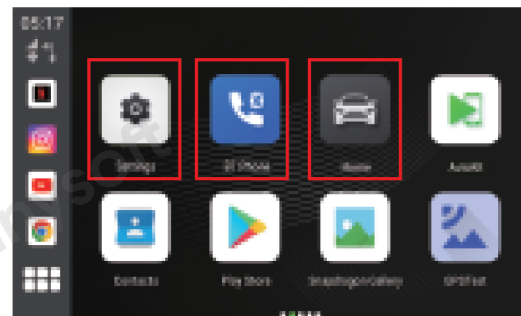
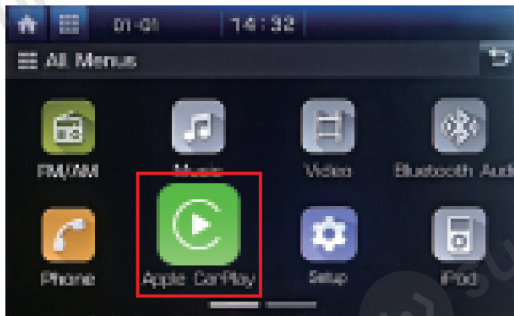
5. SIM/TF Card Slot Instruction

- **SIM Card Slot:** supports 4G network and real-time traffic Internet access.
- **TF Card Slot:** expandable up to 512 GB.

6. Connection

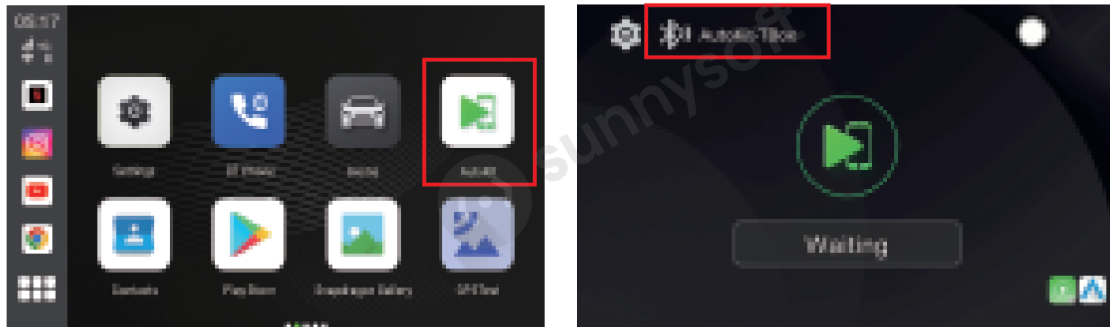
6.1. Connecting to the car

- In the original car system interface (the specific interface is subject to the actual car model), click **CarPlay** on the screen to enter the product's Android system interface.
- Insert the SIM card and click the **Phone** icon to add existing contacts. Alternatively, click the **BT Phone** icon to pair with the mobile phone's Bluetooth; the mobile contacts can then be synchronized to the car screen.
- Click the **Settings** icon to change languages, customize wallpapers, etc.
- Click the **Home** icon to return to the original car system.

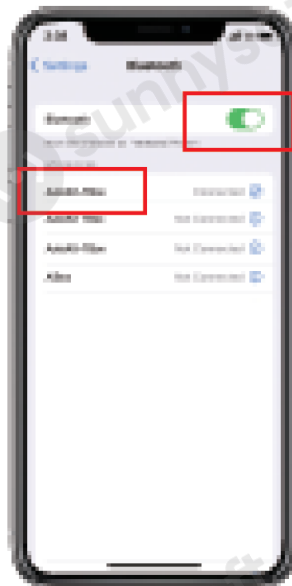


6.2. Wireless CarPlay / Android Auto Connection Instructions

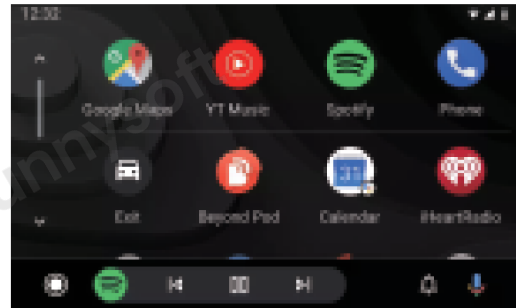
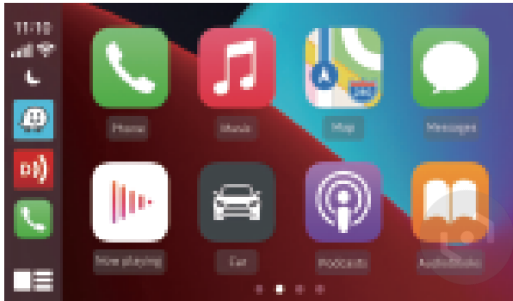
1. Click the **AutoKit** icon to enter the connection interface.



2. Turn on the Bluetooth and Wi-Fi of the iPhone / Android phone.
3. Search for the Bluetooth name displayed on the car screen in the Bluetooth list of the mobile phone, and click to pair.

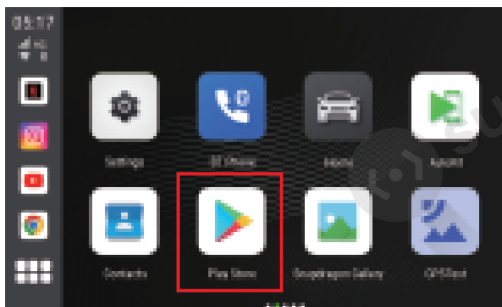


- Wait for the connection to succeed; the wireless CarPlay / Android Auto will then work.

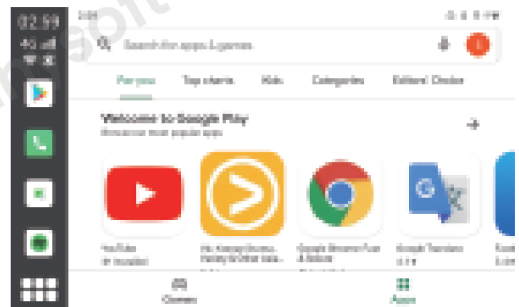


7. Download APPs

Click **Play Store** to download various apps. The product supports third-party map navigation, online music, plenty of awesome videos and online games, which makes your driving life joyful.



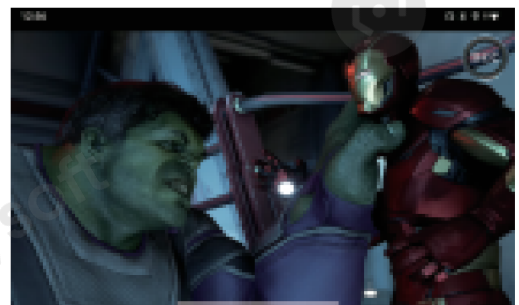
The main interface



Play Store interface



Online map



Online video

8. Detailed FAQ

Q: What should I do if the SIM card is not recognized when inserted?

A:

1. Confirm whether the card insertion method is correct:
 - ① * SIM card inserted with the metal side up and the notch end facing inward;
 - ② * SIM card inserted with the metal side down and the notch end outward.
2. Do not insert or remove the SIM card when the product is turned on. The product must be turned off to remove and insert the SIM card.

Q: The Netflix display needs to be updated.

A: When it appears that it needs to be updated, please click the **Cancel** button. (Don't update or delete the software preloaded on the product.)

Q: The SIM card insertion is recognized, but the internet connection does not work.

A:

1. In **Settings** → **Network and Internet** → **APN**, adjust the settings manually.
2. Insert the SIM card into an Android phone and check the information parameters of the APN in the phone. Then enter them in the product settings: **Settings** → **Network and Internet** → **APN** → the **+** sign in the upper right corner; add the APN parameters according to the values from the phone.
3. If you need a video tutorial of the operation, please contact the store customer service directly.

The menu item names are given in English because the product is supplied from the factory with an English Android system interface. If you have changed the system language, the item names will differ.

9. After-sales Service

Dear user, thank you for using this product. In order to protect your rights and interests, we will provide you with high-quality after-sales service. You can enjoy one-year warranty service from the date of purchase (for failure caused by the quality issue of the product itself). Please keep this card properly, as it is the necessary proof of warranty service; the company reserves the right to interpret the terms of the after-sales service.

WARRANTY CARD

Name

Purchase date

Phone number

E-Mail

Address

Dealer's name (stamped)

Warranty content

Qualified certificate

Product Name

Date of Manufacture

Checker

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecka 2390/1a
190 00, Praha 9 - Liben
www.sunnysoft.cz